СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Голова обласної ради А. Б. Вейтенко — про здобутки і проблеми самоврядування 2 стор.

13 років чорнобильської біди 3 стор.

Ваш домашній телеекран 4, 9 стор.

Популярний розділ для жінок і про жінок 8 стор.

Заснована в березні 1919 року

ЖИТОМИРЩИНА

П'ятниця 23 квітня 1999 року №33 (18075) Ціна 25 коп.

МІЦНА ЕКОНОМІКА — МІЦНА УКРАЇНА

Виїзне засідання в Житомирі правління Українського союзу промисловців і підприємців

Минулої п'ятниці в Житомирі побували керівники Українського союзу промисловців і підприємців. Спершу вони відвідали заповедник товариство «Українська фабрика», де ознайомилися з роботою підприємства у ринкових умовах, потому в приміщенні Житомирського відділення УСПП провели засідання. На нього були запрошені керівники обласної, міських та районних органів державної влади, господарський актив області, журналісти з ряду столичних та обласних засобів масової інформації.

Відкриваючи засідання, президент УСПП, голова Комітету Верховної Ради України з питань промислової політики А.К.Кінах надав слово голові Житомирської облдержадміністрації В.А.Лушкіну. Володимир Андрійович розповів гостям про Житомирщину, про її природні багатства, економічний потенціал, проблеми та шляхи подальшого розвитку економіки. Головний акцент у виступі голови облдержадміністрації був зроблений на питаннях залучення інвестицій для покращення економічного розвитку Полісся, в тому числі ліквідації наслідків чорнобильської катастрофи, з чим облдержадміністрація звернулася до Кабінету Міністрів України, запропонувавши створити спеціальний регіон інвестиційної діяльності.

Як пройшла насиченою напкою у досвіді А.К.Кінаха та у виступах деяких керівників обласних відділень УСПП, це організація знаходить надійну опору в регіонах, прагнучи узгоджувати економічну політику в державі, вносити в життя намічений VII з'їздом УСПП такий антикризовий захід.

На засіданні виступили також директори ряду підприємств України, в тому числі й житомирських — голова правління житомирських тонкосукнянок «Україна» та «Житомирський м'ясокомбінат» Б.П.Кузьменський і М.В.Фулар, чиї пропозиції, думки були зустрінуті досить схвально.

(Докладно про виїзне засідання УСПП — на 6-7 стор.)

■ В облдержадміністрації

Вдячність за увічнення пам'яті героїв

На адресу голови обласної державної адміністрації В.А.Лушкіна надійшов лист від голови Головної редакційної колегії Книги Пам'яті України, генерала армії С.О.Горбатюка та відповідального секретаря Головної редколегії — керівника пошуково-видавничого агентства «Книги Пам'яті України» Р.Г.Ященковського, в якому вони висловлюють сердечну подяку за постійну увагу і допомогу в роботі у створенні історико-меморіального ансамблю «Книга Пам'яті України» Житомирської області.

Випуск 12 тома серії, художньо-мистецьке, поліграфічне та видавничо-видавничому та видавничо-видавничому плану, що досягнуто минулого року, в значній мірі сприяв досягненню поліграфічно-видавничого агентства на чолі з керівником — досвідченим організатором, кандидатом історичних наук Б.Ф.Сандатовим.

Дуже важливо, що у цій складній, як обласна, державна адміністрація знайшла можливість знайти добрих слова і відкрити кредит довіри колективу, який стояв у витоків створення національної книги пам'яті України. Натхненна діяльність знаменитого масштабної роботи — створення «Книги Скорботи України» і Книги Пам'яті України «Чорнобильська трагедія» це наглядне втілення практичних значень заповітів в життя.

Керівник Головної редколегії Книги Пам'яті України висловив впевненість, що випуск нового видання буде під постійною увагою і допомогою обласної державної адміністрації.

Прес-служба облдержадміністрації.

ЗВЕРНЕННЯ

Українського союзу промисловців і підприємців та профспілкових об'єднань України до Президента, Верховної Ради, Кабінету Міністрів України

Український союз промисловців і підприємців, Федерація профспілок та інші профспілкові об'єднання України змушені констатувати, що соціально-економічна ситуація в країні кардинально ускладнюється, продовжується спад виробництва, поглиблюється масштаби системної кризи, знижується ефективність та конкурентоспроможність вітчизняної економіки. Це призводить до зростання безробіття, заборгованості з заробітної плати, пенсій, стипендій, інших соціальних виплат, зниження життєвого рівня населення.

Особливу занепокоєність викликає відсутність достатньої політичної волі, професіоналізму й координації дій законодавчої та виконавчої влади при проведенні структурних реформ, втрата довіри суспільства до влади, наростання соціальної напруги.

В ситуації, що склалася, необхідні послідовні й виважені дії влади, неприйнятність у вирішенні накопичених економічних і соціальних проблем, реальна консолідація для цього зусиль влади, товаровиробників і профспілок.

VII (надзвичайним) з'їздом УСПП затверджено Програму антикризових заходів. Радою Федерації профспілок України — пропозиції щодо стабілізації та економічного зростання вітчизняного виробництва, реалізація яких, на думку соціальних партнерів, дозволить стабілізувати виробництво, зменшити фінансово-силовий тиск у податковій політиці й прискорити безкостовні частини змін в податковому законодавстві; комплексно розв'язати проблеми платіжної кризи; подолати численні перешкоди адміністративно-дозвільної системи; лібералізувати валютний ринок з урахуванням інтересів експортерів; здійснити комплекс заходів, спрямованих на підвищення ефективності приватизації, забезпечити підтримку малого та середнього бізнесу тощо.

УСПП, об'єднання профспілок звертаються до Президента України, Верховної Ради України, Кабінету Міністрів України й закликом терміново вивчити пропозиції роботодавців і профспілок щодо подолання соціально-економічної кризи і затвердити заходи для їх реалізації, зокрема, включивши частину з них до Генеральної угоди між власниками й профспілками на 1999-2000 роки.

У свою чергу, УСПП і профспілкові об'єднання України завжди відкриті для співробітництва й готові докласти всіх необхідних зусиль для конструктивної взаємодії з органами виконавчої влади всіх рівнів у процесі реалізації заходів щодо подолання кризових явищ в економіці держави.

Від Українського союзу промисловців і підприємців
президент УСПП, голова Комітету Верховної Ради України з питань промислової політики
А.К.КІНАХ.

Від об'єднань профспілок
голова Федерації профспілок України, народний депутат України
О.М.СТОЯН.

КОРОТКО

● Районну організацію Всеукраїнського об'єднання демократичних сил «Злагода» створено в Коростені, в її установчих зборах узяв участь голова обласної ради А.Б.Вейтенко.

● 90-річний ювілей свого заснування відзначив колектив редакції міжрайонної газети «Земля Бердичівська».

● Значних збитків завдано в області шкодочинними штормами. Минулої суботи було перервано енергопостачання 34 населених пунктів, 14 КСП, 23 ферм, відключено 176 трансформаторних підстанцій у Новоград-Волинському, Андрушівському, Баранівському, Черняхівському, Овруцькому, Олевському, Поліснянському, Володарсько-Волинському та Житомирському районах. Вивалено кілька гектарів, у тому числі в місті Новоград-Волинському.

● На 85% посіви пшениці на території господарства Коростенського району.

● Протягом першого кварталу підприємцями області мобілізовано податків і платежів до бюджетів різних рівнів 84 млн.грн., що більше, ніж за відповідний звітний період.

● Баранівська селищна рада встановила обов'язковий щотижневий санітарний день — п'ятницю, в який підприємства, установи та населення мусять прибирати територію.

● Заборгованість по пенсіях у Житомирському районі досягла 4 млн.грн.

● На 90 гектарах посадили цієї весни працівники Поліськлісгоспу державного радіолюфтиці, що по 10 гектарів навіть зосередять у КСП «Правда» та «Дружба».

● День пасіковика проведуть в Бердичеві.

● У Свято-Успенському православному храмі Коростеня встановлено дзвони, подаровані Президентом України Л.Д.Кучмою.

● В обласній філармонії відбувся концерт кращих учнів музшкіл області, присвячений пам'яті Б.Лятошинського, в якому взяли також участь відомі виконавці О.Цвіш, Е.Сам і капела «Орея».

● Завершилася спартакіада освітян Черняхівського району.

● Щорічну естафету п'ятнадцятого разу розпочинають ветерани Новоград-Волинський міськвиконком вирішив відзначити День справи заявленості.

● 20 юних спортсменів змагатимуться в центрі олімпійської підготовки Борщів, що відкрився у Малині.

■ З діяльності рад

Архип ВОЙТЕНКО:

«НАБУТКИ Є, АЛЕ БАГАТО Й НЕРОЗВ'ЯЗАНИХ ПРОБЛЕМ»

Уже дік працює обласна рада в новому складі. Як вдалося організувати її роботу, які є в її діяльності плюси й мінуси? На ці та інші запитання на прохання редакції відповідає голова обласної ради А.Б. ВОЙТЕНКО.

— Отже, Архипе Борисовичу, що позитивного вдалося набути раді за цей період, які є невирішені проблеми?

— Почну, як новачок, з самого початку. На першій сесії 14 квітня минулого року — на наступних, згідно з Законом «Про місцеве самоврядування в Україні», ми організаційно оформилися. Обрали 8 постійних комісій, затвердили регламент роботи обласної ради, положення про постійні комісії, утворили президію, виконавчий апарат ради. За цей час проведено 45 засідань постійних комісій, розглянуто більше 100 питань. Відбулося 8 15 засідань робочих депутатських груп.

Детально наші здобутки й нерозв'язані питання обговорювалися на сесії обласної ради 27 квітня ц.р., на якій під якої, згідно з Законом про самоврядування, виноситься звіт її про проведену роботу, рад інформації про виконання прийнятих раніше рішень. Сесію, що, як голова ради, я, в основному, задоволений роботою постійних комісій, більшості депутатів, які беруть активну участь у вивченні та підготовці питань на засідання та сесії. За цей час ці депутатські формування детально обговорили й прийняли ряд рекомендацій щодо виробництва підприємств товарів в області для наповнення місцевих бюджетів, про підготовку до нового навчального року та організацію літнього відпочинку дітей в окремих районах, про стан санаторно-курортного лікування в санаторії «Дніпро», про роботу із зверненнями і заявами громадян в органах місцевої влади в раді районів та багато інших.

Разом з тим, нам не вдалося ще розглянути питання щодо роботи промислових підприємств, зокрема обласної комунальної власності, медичних і культурних закладів. Це — наших планах і найближчим часом будемо ці проблеми вивчати й розглядати.

— Назвіть, будь ласка, приклади результативності тих рекомендацій, які вже, розглянувши певне питання, постійна комісія. Адже, на їх засіданнях, здебільшого слухаються досить гострі й актуальні питання.

— Всеохоплюючим надзвичайно складне становище в агропромисловому комплексі області, з ініціативи постійної комісії з питань АПК, переробної промисловості, земельних ресурсів та соціального розвитку села (голова А.В. Фельонов) і групи аграрників обласної ради, нам доповнив облдержадміністрації, сьомий із перших значень і внесено на розгляд другої сесії питання про стан справ у агропромисловому комплексі області та шляхи його реформування. Затверджено заходи щодо стабілізації в галузі сільського господарства і виходу з кризи на період 1998-2000 років, які постійно перебувають на контролі в обласній раді. На шостій сесії 27 квітня буде заслухана інформація першого заступника голови облдержадміністрації М.М.Руденка про хід виконання цього рішення.

Можу з певністю сказати, що за цей час, завдяки контролю заходів, удалося забезпечити керованість агропромисловим комплексом, дещо змінити ситуацію на краще. У громадському секторі сільського господарства зросла врожайність пшениці, картоплі, ячменю, виробництво льоноволокна та розширено площі озимих під урожай цього року, більше піднято зябу. В усіх категоріях господарств збільшилося поголів'я ВРХ, свиней і птиці. Тваринницько-польових робіт, незважаючи на серйозні труднощі із

забезпеченням технікою, паливно-мастильними матеріалами і добривами, значно перевищують минулорічні.

Разом з тим, гострий вузол виробничих, економічних, соціальних та суто людських проблем не дає змоги сільськогосподарським виробникам і кривого стану, і на розв'язання його ми й спрямовуємо зусилля обласної ради спільно з облдержадміністрацією.

Постійна комісія з питань Чорнобильської катастрофи та екології (голова В.Л. Бондарєв) напередодні й жовтні минулого року на сесії ради розглянула проекту Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи», поданий Кабінетом Міністрів України до Верховної Ради України. Прийнято обгрунтоване і виважене рішення, яким запропоновано Верховній Раді України відмінити даний законопроект, як такий, що порушує права людини на безпечне життя і соціальний захист, гарантовані Конституцією України. Не підтримана і нова «Концепція захисту населення в зв'язку з Чорнобильською катастрофою», бо вона суттєво звужує зміст і обсяги існуючих прав потерпілих від катастрофи. Наші рішення та рекомендації підтримали ради інших потерпілих областей і, мабуть, такі ж законопроекти, схожі на не прийняті Верховною Радою України.

Постійна комісія з питань законності, правопорядку і прав людини (голова В.І.Сенченко) постійно тримає в полі зору питання профілактики правопорушень, роботу загонів самооборони. З метою активізації цієї діяльності нею розроблена відповідні рекомендації, питання взято на контроль. Матеріали рейдувань в місцях на них видають про своєчасність порушенного питання, його актуальність для територіальних громад області.

— Нині з'являється немало різних думок, у тому числі й у засобах масової інформації, щодо співпраці чи протистояння органів виконавчої влади і самоврядування. Яке ваше бачення цієї проблеми?

— Це цікаве питання як за самою проблемою, так і за шляхами її розв'язання. Органи самоврядування дають на підставі положень XI розділу Конституції України, ряду статей, зокрема 7-ї, яка гарантує в Україні місцеве самоврядування. Правовою базою є Закон «Про місцеве самоврядування в Україні». Крім того, не слід забувати і Європейську хартію місцевого самоврядування — міжнародний документ, який Верховна Рада України ратифікувала, і наша держава зобов'язана його виконувати. Діяльність органів виконавчої влади на місцях регламентується 118, 119 статтями Конституції України та відповідними Положеннями, затвердженими Указами Президента України.

Щодо непорозумінь і протистоянь між двома «гілками» влади. Їх не виникає тоді, коли органи виконавчої влади й представницькі органи працюють суворо дотримуючись чинного законодавства. Правда, деякі питання й поки не зовсім чітко врегульовані законами, але це — деталі, а суть у тому, що потрібні обопільне взаєморозуміння, взаєморозуміння й взаємодопомога. І бажання та обов'язок спільними зусиллями вирішувати гострі проблеми сьогодення, поліпшення життя наших громадян.

— До речі, про матеріальне становище людей — це питання, яке не можуть обійти ради. Що робиться, аби хоч трохи поліпшити життя мешканців?

— Обласна рада спільно з облдержадміністрацією, її головою В.А. Лушкіним, який є депутатом обласної ради, з облдержадміністрацією, радами всіх рівнів уживають посилених заходів до подолання негативного впливу економічної кризи на рівень життя населення. Незмінною, як — щоденна робота для наповнення своїх бюджетів через стабілізацію в народному господарстві. Незважаючи на труднощі, кожен відповідальний економічно-фінансової ситуації в області проглядається. Інша справа, що темпи його нині й нас не задовольняють. У таких умовах найбільше потерпають наші ветерани війни і праці, одинокі люди, малозабезпечені верстви населення. Враховуючи це, доручив місцевого самоврядування на місцях щороку проводить обстеження їх житлово-побутових умов. У 1998 році за наслідками такого обстеження нашими допомогу 2561 особі. При сільських і селищних радах створено 392 центри соціального захисту, які обслуговують 17 тисяч одиноких людей похилого віку.

У зв'язку з великим боргом по виплаті зарплати у бюджетній сфері, змушені були в останні роки проводити погашення заборгованості шляхом отримання розрахункових листів. Торік тільки пенсіонерам натуральними продуктами і товарами погашено пенсійних боргів на 52,1 млн.грн., а і квартал поточного року — 8,6 млн.грн. Налагоджено забезпечення нормами умови для утримання населенням підсобних господарств. Якщо від земельних ділянок у 1997 році по області було видалено 6,3 тисяч тонн, то у 1998 році — втричі більше.

— Ви торкнулися питання допомоги в організації підсобних господарств населення. Чи не могли б назвати певні результати?

— Пріоритетним напрямом нашої роботи в заготівлі молока від населення. Адже тут тісно переплітаються соціальні, економічні й політичні інтереси. Проведена дійова організаторська робота районними, сільськими, селищними радами, незважаючи на проблеми й розрахунки, дала перші позитивні результати. В першому кварталі цього року в господарствах населення заготовлено 2898 тонн молока, що в 2,3 рази більше, ніж у відповідному періоді минулого року. На кінець з середньому закуплено 17 кілограмів, торік цей показник становив 9 кілограмів молока.

Це питання всебічно розглянуто нещодавно на обласній нараді за участю депутатів обласної ради, голів районних рад, керівників молокопереробних заводів та обласних управлінь. Сподіваюся, що хитрий старт у подальшому буде підтримано конкретною організаторською роботою органів місцевого самоврядування та своєчасними розрахунками молокопереробних підприємств з населенням.

— Хотілося, щоб ви конкретніше розповіли, чим сьогодні займаються ради на місцях? Що їм вдається і що — ні?

— Реалізуючи основні положення Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», обласна рада, ради всіх рівнів на місцях, як органи місцевого самоврядування, намагаються вникати в усі проблеми забезпечення життєдіяльності населення, сприяти зайнятості, розширенню виробництва промислової та сільськогосподарської продукції, вирішувати найгострі проблеми погашення заборгованості з заробітної плати, пенсій, соціальних виплат. Нелегке положення та соціально-економічна ситуація спонукає до пошуків нових форм і методів роботи, забезпечення конструктивної співпраці з державними органами.

За цих обставин обласна рада приділяє основну увагу зміцненню зв'язків із місцевими, районними радами, а через них — до сільських, селищних. Для контролювання, узагальнення роботи представницьких органів області, надання методичної та практичної допомоги в їх діяльності створено координаційну раду, до якої входять голови районних рад та міські голови.

Велику увагу рада приділяє формуванню та виконанню бюджетів як основному питанню діяльності. Скорочення незначним для нас стає розгляд і затвердження бюджету на 1999 рік. Нині органи місцевого самоврядування широко запроваджують місцеві податки й збори, контролюють підходи до розгляду клопотань про надання податкових пільг, посилають контроль за використанням бюджетних коштів. Шукаємо шляхи підвищення ефективності використання комунальної власності, нерухомих громад.

— Що можете сказати про людей, які працюють в органах самоврядування?

— По-перше, зазначу, що чисельно досить великий апарат обласної ради, який зовсім невеликий, в основному оформлений за кваліфікованих, відповідальних працівників. Він забезпечує не тільки свою діяльність, а й роботу постійних комісій, робочих депутатських груп, депутатів, дає їм необхідну інформаційно-довідковий матеріал. Не будуючи значним обсягом ради, допомагається виконання радою своїх повноважень щодо обласної комунальної власності, контролю за виконанням рішень з питань земельних відносин, бюджету, міжнародного, крім того, на підставі угод між обласною і районними, міськими радами, надає практичну допомогу цим радам на місцях, зокрема, в організаційно, правовій роботі, навчанні депутатів, працівників органів самоврядування.

Щодо апарата районних рад, то тут до керівництва обрано багато досвідчених людей. Але є й такі, які вперше прийшли на державну службу. Керівництво, як вже обговорювалося, допомагає. Їм шанують освідчити формами, навчанням роботи в органах самоврядування.

Насамкінець хочу сказати, що багато залежить є в обласної ради. Її органи щодо висловлювання всієї роботи. Насамперед — щодо розгляду та вирішення ряду економічних проблем, виконання затверджених програм і бюджету, ефективного використання спільної власності територіальних громад, соціального захисту населення. Що та яке питання ми будемо вивчати, вносити на розгляд сесій, мають відповідних заходів до виконання.

Інтерв'ю вів
Галина ПРОНЕНА.

завдячуючи відділом органів державної влади і суспільних проблем редакції «Житомирщини».

УКРАЇНА І СВІТ

● Президент України Л.Кучма виступив перед керівниками регіональних засобів масової інформації, групою відомих груп журналістів.

● Л.Кучма провів переговори зі спеціальним представником президента Росії з питань югославської кризи В.Черномирдіним.

● Делегація України на чолі з Президентом Л.Кучмою 22-23 квітня перебуває у США, де 23-25 квітня відзначатиметься 50-річчя НАТО. Передбачається, що Л.Кучма візьме участь у роботі комісії «Україна — НАТО», в засіданні ради євроатлантичного партнерства на найвищому рівні, матиме зустрічі з президентом Румунії, прем'єр-міністром Греції, канцлером ФРН, Генеральним секретарем ООН, керівництвом МВФ, американськими організаціями та бізнесменами.

● Югославія розірвала дипломатичні відносини з Албанією.

НАТО чітко визначило, що мета агресії — відторгнення Косово від Югославії та повалення уряду С.Мілошевича.

США і ряд європейських країн організують мостову блокаду Югославії.

Після того, як югославським телебаченням оприлюднено повідомлення загиблих ЗМІ про масове поховання албанців у Косово, авіація НАТО посилила бомбардування телецентрів та об'єктів зв'язку.

З миротворчою місією в Белград побувала патріарх Московський і всієї Русі Олексій II.

Румунія отримала по 80 доларів за кожний український автомобіль із гуманітарним вантажем для югославських біженців.

Найманці армії визволення Косово взяли в полон російського добровольця та двох офіцерів югославської армії.

● З космодрому Байконур розпочався запуск «Дніпро» (СС-18) ракетоносія на орбіту комерційної британської супутника.

● Розпочався відпочинок ВМС України.

● За розпорядженням уряду України, 350 літовців «Тавріїв» з ручним вогнеметом буде видано безкоштовно чи на пільгових умовах ветеранам війни та учасникам бойових дій в Афганістані.

● З 1 по 9 травня в рамках акції «Пригостіть ветерана» «Укрпошта» на 20% знизить тарифи на відправлення бандеролей і посилок.

● Уперше після закінчення другої світової війни законодавці обрали Нинчиним провали засідання в приміщенні рейхстагу в Берліні.

● Швейцарські банки, видавши санацію на арешт екс-прем'єра та народного депутата України П.Лазаренка, звернулися до США з проханням передати його правосуддю. Нині П.Лазаренко утримується у в'язниці побіжку Лос-Анджелеса.

● У другому півфінальному матчі кубку Ліги чемпіонів УЄФА київські «Динамо» поступилися мюнхенській «Баварії» — 1:0. У фіналі «Баварія» зустрінеться з «Манчестером», що перемог «Ювентус» — 2:3.

За повідомленнями інформаційних агентств.

13 років після Чорнобиля

ІНФОРМОВАНІСТЬ — ЦЕ ЗАВЖДИ ПЕРЕВАГА

Останніми роками все частіше й частіше наше життя супроводжується рішаннями природними катаклізмами, епідеміями, катастрофами, аваріями, що мають природне й техногенне походження. Це болячо б'є по психіці, викидить людей зі звичайної рівноваги, усталеного життєвого ритму. Як ми реагуємо на ці події, як заподіяною втратам, як їх узагалі уникнути або ж швидше подолати? Про ці та інші актуальні питання з проблеми самодбування, профілактики надзвичайних ситуацій пішов на обласній науково-практичній конференції, що відбулася в Житомирі в рамках заходів з нагоди 13-ї річниці чорнобильської катастрофи.

Доповідь Петра Костянтиновича інформаційно-аналітичного забезпечення населення від техногенних, природних надзвичайних ситуацій та наслідків Чорнобильської катастрофи, проблеми управління в питаннях надзвичайних ситуацій та захисту населення облдержадміністрації Г.В.Кулеша. Він зазначив, що системні ситуації формуються в результаті неефективності попередніх рішень та накопичення, длительний в часовому вимірі, в наявності духовно-культурного забезпечення управлінських рішень та їх невідповідність, а також внаслідок накопичення суперечностей, що доходять до кризи.

Доповіли на конференції на запрошення з повагою науки, академік, доктор біологічних наук П.В.Литвак, доктор фізичних наук П.В.Бабич, заслужений діяч мистецтв України В.Д.Мельник, кандидати наук А.М.Лукашевич, Г.О.Корсун, В.О.Гапанович, начальник організації Центру радіоекологічного контролю М.Б.Мадянюк, начальник Центрзем по організації, координації та фінансуванню відновлення на території зони чорнобильської катастрофи населення області А.О.Мельник та інші зазначили, що діяльність підприємств, організацій, крім атомних станцій, яка не виробляла, в порушенням у дозволеному управлінні, корупція, недосконалість законодавчої бази, низький рівень соціального клімату за сприяння прояву кризи, проблеми здоров'я, медицини, культури, освіти.

Забруднення катастрофою потребує значних матеріальних затрат і сумніть, насамперед, щодо створення умов для роботи провідних представників — науковців, медиків, психологів, інженерів з техніки безпеки, управлінців, потребують соціальної підтримки. У роботі конференції, проведеної до дванадцяти годин, брали участь 2 — 6 доповідачів. Зі пропозиціями виступили до 2000 року.

Помітний внесок у виконання спостережень за станом здоров'я в області у жінок, які постраждали від наслідків аварії на ЧАЕС, тим проводяться до наслідків аварії. Так, у області, підвищено в дванадцяти місцях, зросла частота уражень вагітності. Якщо з 42 до 65 ускладнень у вагітних, кількість ускладнень у 1998 році складає 4210,6 на 10 тисяч населення, а серед дітей цей показник становить 12,14. Особливо відзначається вплив радіації на дорослих та потомків у Коростені, Овручі, Олевську, Олевському, Овруцькому районах.

Тривогу викликає зростання новоутворень гемопоезу, а також у дорослого населення. Якщо до 1986 року в області не було випадків гемобластозу, то з 1986 року в області було зареєстровано випадків раку в перед дітей до 14 років, то починаючи з 1990 року, коли у області з 1986 року, коли у області з 1986 року, коли у області з 1986

ПОНЕДІЛОК
26 квітня

І ПРОГРАМА УТ

06.05 Доброго ранку, Україно!
06.30, 07.00, 08.00 Новини, прогноз погоди.
07.10 Пісь студі.
07.30 Т/с «Чорна перлина». 17 с.
09.00 УТН.
09.25 Остання адреса. Любов Ігорівна. 2 с.
10.00 Телефільм «Чорнобиль. Потомки».
11.00 УТН
11.15 Телевізійна служба «Миколаєвщина».
11.35 Альманах «Сонцева».
12.10 Не все так погано в нашому домі.
13.00 УТН
13.15 «Все-всім».
16.00 УТН.
16.10 Православний календар.
16.15 Діловий канал. Фінансовий огляд. Реальний сектор.
16.00 Інтернет навігатор. Медіа-клуб.
16.30 М/с «Дакула». 42 с.
17.00 УТН.
17.20 Клас-прем'єр.
18.00 «Право».
18.30 Самі свої.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Зворотній зв'язок. До річниці аварії на ЧАЕС.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН-Панорама.
21.45 Футбол від УТН.
22.10 Остання адреса.
22.40 В.А. Моцарт. «Реквієм». Диригент В. Співакова.
23.45 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

16.00 «Христос у всьому сім'ї». Християнська програма.
16.20 «Поговоримо щиро: до 13-ї річниці аварії на ЧАЕС».
17.15 «Твій урок».
17.40 Новини.

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

17.00 Програма передач. «Для вас, малята».
18.00 «Гомонь-96». До річниці аварії на ЧАЕС.
18.30 Концерт класичної музики.
19.05 «Поговоримо щиро: до 13-ї річниці аварії на ЧАЕС».
20.00 «В гостях у Косі».
20.15 Новини.
20.35 «Твій урок».
21.05 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 1 с.
22.15 «В 6 сотень до справи».
22.40 Новини.

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Сніданок з «1+1».
08.00 Т/с «Любов і таємниці Сансет Біч». 146 с.
08.00 Т/с «Доктор Квін».
10.05 Закон є закон.
10.10 Острів скарбів «Марш парадів».
10.40 Спортивний канал.
11.55 Закон є закон.
12.00 Мої слова.
12.30 Чорнобильські спогади. Т/ф «Чорнобиль. Трилогія».
13.40 Закон є закон.
13.45 Чорнобильські спогади. Д/ф «Ми пишемо їм кожну мить». Ф. 1
14.40 «Зенит».
15.00 Закон є закон.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
17.00 Т/с «Район Беверлі Хіллз». 165 с.
17.45 Пригодницький фільм «Клас 81-го року».
19.30 ТСН.
19.50 Х/ф «Дорогою насильства».
21.30 Спецпроект «Табу». М.Вернер. Закриття Чорнобильської АЕС: так чи ні?
22.10 Т/с «Шпіцкомандо». 81 с.
23.00 ТСН.
23.15 Фільм Вітторіо де Сіка «Сад сім'ї Фінці-Контіні».

«ІНТЕР»

15.00 - 18.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
18.00 ІНТЕРновини.
18.10 III Міжнародний конкурс молодих піаністів імені Володимира Горовіца.
18.35 Музично-розважальна програма «В колі молоді».
19.10 Джоан Коліна, Тімоті Далтон у серіалі «Гріхи». 5 с.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці» «Час».
20.45 «Мінуле».
20.50 ІНТЕРспорт.
20.55 Погода.
21.05 Фільм Джона Ву «Найманий вбивця».
23.05 Вечірня.
23.20 Ситуація.
23.35 В. Самойлов у фантасмагоричній драмі «Душа моя, Маріє».
01.00 Погода.

ВІВТОРОК
27 квітня

І ПРОГРАМА УТ

06.05 Доброго ранку, Україно!
06.30, 07.00, 08.00 Новини, прогноз погоди.
07.10 Пісь студі.
07.30 Т/с «Чорна перлина». 18 с.
09.20 Футбол від УТН.
09.50 Т/ф «Не хочу згадувати».
10.30 Весняна рапсодія. Ч. 3.
11.00 УТН.
11.15 «Гравіт».
11.45 Останні курйози.
12.15 НХП. Хіт-кушан.
12.35 Мрії збуваються.
13.00 УТН.
13.15 «Все-всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.10 Діловий канал.
16.00 Т/ф «Невідомий альбом».
16.30 М/с «Дакула». 43 с.
17.00 УТН.
17.20 Т/с «Блакитне дерево». 42 с.
18.00 Людина і закон.
18.30 Самі свої.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Т/с «Удар». 29 с.
20.10 Весь світ театру.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН-Панорама.
21.45 Х/ф «Розпад».
23.50 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

16.00 «Світ жінки».
16.20 «Злагода».
16.40 Спортклайдоскоп.
17.00 «Подарунок від дядька».
17.40 Новини.

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

08.00 Новини.
08.15 «Твій урок».
08.40 «Поговоримо щиро: до 13-ї річниці аварії на ЧАЕС».
09.35 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 1 с.
17.00 Програма передач. «Для вас, малята».
18.00 «Рідне місто моє».
18.45 «Подарунок від дядька».
19.40 «Світ жінки».
20.00 «В гостях у Косі».
20.15 Новини.
20.30 Реклама.
20.35 «Злагода».
20.55 Телемагазин.
21.00 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 2 с.
22.05 Спортклайдоскоп.
22.25 Музична скриня «Жіноча».
22.40 Новини.

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Сніданок з «1+1».
08.00 Т/с «Любов і таємниці Сансет Біч». 147 с.
09.00 Т/с «Доктор Квін».
10.05 Вікторина.
10.25 Закон є закон.
10.30 М/ф «Лагуна».
10.40 Спортивний канал.
12.00 Закон є закон.
12.05 Від «Перехрестя» - до успіху.
12.35 Дім і сталь.
13.05 Т/ф «Відомі рятують».
13.35 Закон є закон.
13.40 Чорнобильські спогади. Д/ф «Дзвін сумує за тобою». Ф. 2.
14.30 Закон є закон.
14.35 Мультфільм.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
17.00 Т/с «Район Беверлі Хіллз». 166 с.
18.00 Людмила Гурченко у мелодрамі «Повій».
19.30 ТСН.
19.50 Марчелло Мастроянні у детективі «Подвійне вбивство».
21.40 Гумористична програма «Фонтан - клуб».
22.10 Т/с «Швидка допомога». 12 с.
23.00 ТСН.
23.15 «Прем'єр».
23.45 Т/с «Шериф з пекла». 18 с.

«ІНТЕР»

7.00 Телеканал «Доброго ранку».
8.00 Серіал «В ім'я кохання».
9.05 «Сім'я від А до Я».
9.15 Сигнал.
9.25 Т/с «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 3. «Спіймати на гарячому».
11.10 Вікно.
11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.20 Розважально-гравна програма «НЛО».
12.50 ІНТЕРновини.
16.00 - 18.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
18.00 ІНТЕРновини.
18.10 М/с «Нові пригоди чемпіонів». 49 с.
18.35 Музично-розважальна програма «Вітаю, молоде».
19.10 Джоан Коліна, Тімоті Далтон у серіалі «Гріхи». 6 с.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці» «Час».
20.45 «Мінуле».
20.50 ІНТЕРспорт.
20.55 Погода.
21.05 Мет Маколм у детективі «Таємна місія».
22.50 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни». 1 с.
00.10 Ситуація.
00.25 Погода.

СЕРЕДА
28 квітня

І ПРОГРАМА УТ

06.05 Доброго ранку, Україно!
06.30, 07.00, 08.00 Новини. Прогноз погоди.
07.10 Пісь студі.
07.25 Мультфільм.
07.30 Т/с «Чорна перлина». 19 с.
09.20 Хто в дім кавін?
09.50 Сімейний лікар.
10.20 Клас-прем'єр.
11.00 УТН.
11.15 Людина і закон.
11.45 Весь світ театру.
12.15 Спочатку було слово.
13.00 УТН.
13.15 «Все-всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.05 Клуб Суперчемпіон.
16.30 Мультсеріал «Дакула». 44 с.
17.00 УТН.
17.20 Т/с «Блакитне дерево». 43 с.
18.00 Ток-шоу для підлітків «Вже не діти».
18.30 Самі свої.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Т/с «Удар». 30 с.
20.10 Бути як всі.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН - Панорама.
21.30 Погода.
21.40 Реклама.
21.45 Футбол. Кубок України. 1/2 фіналу. «Зірка» (Кіровоград) - «Динамо» (Київ).
23.40 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

16.00 «Соціальні пріоритети».
16.30 Відеозвіт про роботу сесії обласної ради.
17.40 Новини.

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

08.00 Новини.
08.15 «Злагода».
08.35 «Для вас, малята».
09.30 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 2 с.
17.00 Програма передач. «Для вас, малята».
18.00 «Олександр Пушкарьов у Житомирі», іст. 1.
18.55 «Ви любите цирк», іст. 1.
19.30 «Соціальні пріоритети».
20.00 «В гостях у Кіки».
20.15 Новини.
20.35 Відеозвіт про роботу сесії обласної ради.
21.45 Телемагазин.
21.50 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 3 с.
22.50 Новини.

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Сніданок з «1+1».
08.00 Т/с «Любов і таємниці Сансет Біч». 148 с.
09.00 Т/с «Доктор Квін».
10.05 Закон є закон.
10.10 «Забуті імена».
10.40 Спортивний канал.
12.10 Закон є закон.
12.15 Регіональний сектор.
12.45 Х/ф «Казка, як казка».
15.50 Закон є закон.
15.55 Чорнобильські спогади. Д/ф «Наближення до апокаліпсису. Чорнобиль поруч». Ф. 3
14.55 Закон є закон.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
17.00 Т/с «Район Беверлі Хіллз». 167 с.
17.50 Містична комедія «Привид раю».
19.30 ТСН.
19.50 Арманд Ассанте у фільмі Андрона Кончаловського «Одіссея». 1 с.
21.30 Гумористична програма «Городок».
22.10 Т/с «Швидка допомога». 13 с.
23.00 ТСН.
23.15 «Парк автомобільного періоду».
23.45 Т/с «Шериф з пекла». 19 с.

«ІНТЕР»

7.00 Телеканал «Доброго ранку».
8.00 Серіал «В ім'я кохання».
8.55 В. Бурда у програмі «Сімейно з «Олайнко».
9.05 Сигнал.
9.15 Т/с «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 4. «Покірної голови...».
10.55 Планета Здоров'я.
11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.45 Всеукраїнський конкурс анекдотів.
12.50 ІНТЕРновини.
16.00 - 18.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
18.00 ІНТЕРновини.
18.10 М/с «Нові пригоди чемпіонів». 50 с.
18.35 Музично-розважальна програма «Вітаю, молоде».
18.05 Джоан Коліна, Тімоті Далтон у серіалі «Гріхи». 7 с. Закл.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці» «Час».
20.45 «Мінуле».
20.50 ІНТЕРспорт.
21.05 Фантастичний трилер «Нічні прибульці».
22.40 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни». 2 с.
00.00 Футбол. Відкритий матч чемпіонату Росії. Росія - Україна. 1-2 тайм.

ЧЕТВЕР
29 квітня

І ПРОГРАМА УТ

06.05 Доброго ранку, Україно!
06.30, 07.00, 08.00 Новини. Прогноз погоди.
07.10 Пісь студі.
07.25 Мультфільм.
07.30 Т/с «Чорна перлина». 20 с.
09.20 Відкривати Біблію.
10.00 Мультфільм.
11.00 УТН.
11.45 Бути як всі.
12.15 Бізнес-дай.
13.00 УТН.
13.15 «Все-всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Діловий канал.
16.00 «Весняна рапсодія». 2 с.
16.30 Мультсеріал «Дакула». 45 с.
17.00 УТН.
17.20 Молодіжний серіал «Блакитне дерево». 44 с.
18.00 Захист.
18.30 Самі свої.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Т/с «Чоловік її превосходительства». 8 с.
20.10 Надвечір'я.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН - Панорама.
21.45 «Чеховіана рута». «Сплакнув шофер». Світлана Градова.
22.00 «Досьє».
22.30 Євген Сидіхін у фільмі «Остання суботка».
23.55 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

16.00 «Зажжіть зорі».
16.40 «Економіка: реалії, перспективи».
16.55 «Вокуран-ський фестиваль народної творчості». Творчий звіт аматорів м. Коростеня та Коростенського району.
17.40 Новини.

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

08.00 Новини.
08.15 «Соціальні пріоритети».
08.45 Відеозвіт про роботу сесії обласної ради.
09.55 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 3 с.
17.00 Програма передач. «Для вас, малята».
18.00 «Рідне місто моє».
18.45 «Вокуран-ський фестиваль народної творчості». Творчий звіт аматорів м. Коростеня та Коростенського району.
19.30 Музика на екрані «Житомир».
19.45 «Економіка: реалії, перспективи».
20.00 «В гостях у Кіки».
20.15 Новини.
20.35 «Знамена гори».
21.25 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». 4 с.
22.40 Новини.

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Сніданок з «1+1».
08.00 Т/с «Любов і таємниці Сансет Біч». 149 с.
09.00 Т/с «Доктор Квін».
10.05 «Гравіт».
10.35 Спортивний канал.
11.55 Закон є закон.
12.00 Х/ф «Гетьманські клейноди».
13.25 Закон є закон.
13.30 Оранта.
14.00 Закон є закон.
14.05 Т/ф «Чорний журавель».
14.20 «Далог зі сонцем». Авторська програма Андрія Дмитрука.
14.50 Закон є закон.
16.00 ТСН.
16.15 Інформаційно-розважальна програма «Не всі вдома».
17.00 Т/с «Район Беверлі Хіллз». 168 с.
18.00 Юозас Будрайтіс, Ліа Анджакова та Борислав Брондуков у комедії «Грішник».
19.30 ТСН.
19.50 Арманд Ассанте у фільмі Андрона Кончаловського «Одіссея». 2 с.
21.30 Ток-шоу Михайла Борисова «Табу».
22.10 Т/с «Швидка допомога». 14 с.
23.00 ТСН.
23.15 Програма Ольги Герасимки «Вероніка».
23.45 Т/с «Шериф з пекла». 20 с.

«ІНТЕР»

7.00 Телеканал «Доброго ранку».
8.00 Серіал «В ім'я кохання».
9.00 «Сім'я від А до Я».
9.10 Сигнал.
9.25 М/с «Казка про царя Салтана».
13.30 Розважальна програма «Пронирливі і спритні».
11.25 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.20 Життя своєї життя.
12.50 ІНТЕРновини.
16.00 - 18.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
18.00 ІНТЕРновини.
18.10 «Щасливий випадок».
18.50 Мелодрама «Прощально пісня кохання».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці» «Час».
20.45 «Мінуле».
20.50 ІНТЕРспорт.
21.05 І. Бочкін у фільмі «ЧП районного масштабу».
22.45 «Обійми світу» з С. Ткаченком. Тайф.
23.15 Ситуація.
23.30 Алік Бондуїн у детективі «Міамі блюз».

■ Погляд на проблему

РОЗТОПТАНИЙ ПРОФЕСІОНАЛІЗМ

Торік на колективне підприємство «Бердичівська рукавична фабрика» не було прийнято жодного спеціаліста. Та й куди їх приймати, коли підприємство практично стоїть? Ті, що числяться в штаті, змушені шукати заробітків десь на стороні.

— Тепер у нас руху судна. І наше як кожна рокі по частина «пустити» фабрику, потім можна буде її відродити. Бо це всі наші проблеми дозволяє цей відрив: ми в нас спеціалісти, особливо у нас до 50 й більше. А що було раніш, через п'ятьдесять? — розповідає директор підприємства Т.В.Федосова.

Кадрові проблеми, зокрема із дефіцитними спеціалістами, полягають і в тому, що підприємство Бердичева. Скажімо, на ВАТ «Бердичівський машинобудівний завод «Прогрес» було закладений план одиничний монтажний спеціаліст. На базі «Бердичевмаш» — зовсім інший. А щорку ж випускали замінити вузол, колеса й інші вузли, тобто спеціалісти займаються робітничим. Де їх знайти «сьогодні»? Звичайно — на базарі.

Від тих, хто з цим не торкнулося, не раз чула: мовляв, ті, хто спробував «бізнес» базарі, вже ніколи не зможуть працювати за спеціальністю. Чи так це?

— Трапляється й таке. Проте я сама з тих, хто спробував працювати за професією, скажу: дійсно, займатися робітничим заступлене поняття Бердичівської «спецодежки» зовсім підприємця О.Л.Колесник. — На ринок ми вийшли всі вчотири. А зараз — на базарі.

На думку Ольги Лесі, це вона «тягну доброму» — дивить. Спецодяг в самих тих необхідність. Але спрацювати — потрібно їх особистість. Усі «потягнемо» тут ніби «потягнулися» — робіть, зарплатня, покращення. Якщо стимулюється, особливість, чорнобривість.

— Базар — також можливість. І тобто мало кому хочу, щоб не зупинилися, залишилися собою, — дізнаємо підприємця О.Л.Колесник.

І мало погоджується колега. Сьогодні вже — Людмила Прокопенко, яка пов'язала долю з цим підприємством. Коли вона, одна дівчина з кожного випуску не радіється йому, що культові, одержувала диплом майже з одними отримали, якщо просмуку, що 10 якимсь університетів. І спочатку, більше 11 років Людмила успішно на рашковій одному й тому ж відділі заводського підприємства, в тодішній епосі мало зарплати лише про проміження в посаді. Але в 1991 році закриття було перебоїв з Казанцем в Бердичеві і тут, мене з посадою, зі заробітками — робота на базарі — зайняв, приміщення, «прилаштовано».

Як показує життєва практика, працювати місцевим центром зайнятості чисельність — на обліку по безробіттю стоїть 1416 спеціалістів із середньою спеціальною й 774 — з вищою освітою. А скільки ще таких серед «підприємців» на базарі...

— Ви, мені, прекрасно цікавлюся своїй. Яку продукцію випускаєте?
— Гному.

Мал. Олега Федорука.

— Суспільство ще здатне до відродження, до роботи. Кадри є. Поки що. Але час минає, спеціалісти дискваліфікуються. Тому потрібно буде багато часу й капіталу, аби підготувати їх знову, — міркує директор міського центру зайнятості П.Л.Шуляк.

Петро Володимирович колись не один інститутів закінчив, мов з'явився в останні роки. Раніш молодий спеціаліст потрапляв на ставки, як досягнення не адміністратора, а лише з ним свого досвіду і знань. І це було почесно, заохочувалося. Тепер не соромляться й, тим більше, пишаються й працюють, не кинуть «прилаштовують» свій конкурентів, а, навпаки — молодих, енергійних, за сповна знаючих. Й хочуть створювати видимість своєї незамінності, можливо, без них не зупиниться, або тільки б дозволив отримати на роботі. Дочекає це призводить, показує кризу сьогодення підприємств, де за станом вдосконалення знадобиться був би на заслужений відпочинок спеціаліст з запасом, не менш давно перевіреним досвідом. Замову собі він не пропускає сидячи. І тепер тут не «потрібний» — інші шукають. А коли знадобить, тоді-ми йому дозволять, а поки, найняти сам, знайомитися з молодими.

Не найкращі проблеми сьогодення тільки багатьох підприємств, а й усього суспільства, що згодом безпечно дасть про себе знати.

Як з справді, якщо не готувати заміну спеціалістів, а використовувати фахівців у складні сні, що шукають торгувати на базарі, втрачати знання, вміння й досвід, — на чиї плечі ляжуть ці основини, дозволяють суспільства мати спеціалістів?

Лідія ЗІНОВ'ЄВА.

І ДИРЕКТОРАМ ПОВЧИТИСЯ НЕ ЗАЙВЕ

Два дні тривала в Житомирі конференція для директорів акціонерних товариств, організована Фондом держмайна України та Міжнародним центром приватизації, інвестицій і менеджменту (МЦІМ). Вона проходила в рамках проекту «Конкурентоспроможність українських підприємств — 2000» і є його першим етапом. Загалом же, повідомив віце-президент МЦІМ, кандидат економічних наук В.М.Лебединський, проект задуманий для того, аби допомогти українським підприємствам пережити, що сьогодні можна і потрібно робити для їх виживання.

Однак з запропонованих шляхів, на думку спеціалістів проекту, є реструктуризація — або зміна умов підвищення конкурентоспроможності АТ. Й шляхи і засоби, фінансові методи і форми в організаційних структурах підприємства, підготовка спеціалістів — ці та інші проблеми стали предметом детального обговорення учасниками конференції. Йшлося також про впровадження в діяльність підприємств таких понять, як управлінський облік, маркетинг і менеджмент.

На конференції виступив народний депутат України Ю.І.Сахнюк. Він розповів про законопроекти, які вносив перед цим Комітет Верховної Ради з питань економічної політики, управління народним господарством, економіки та інвестицій, до цих виступлення також, а також відповів на запитання присутніх.

Аліна РИГУН.

ЮВІЛЕЙ ПОЛІКЛІНІКИ

Поліклініка районна поліклініка, яка належить серед країна в області, відзначила своє десятиріччя. У відповіді, як запевнила головний лікар районного ТМО В.А.Станіславчук, головна мета лікарів зовсім у рівні медичного обслуговування населення.

Нині в поліклініці працюють працює в 25 спеціальностях. Тут як лікарні спеціалісти. Через малих виробничих у приходять понад 150 на дня пацієнтів, отримують кваліфіковану допомогу.

З метою надання цілодобової допомоги в Пустомитах створено для надання стаціонарно, кожен, кругу.

Привітання колективу поліклініки виступили міністр охорони здоров'я України В.Л.Вельмовський, який свого часу був головним лікарем Пустомитинського району.

Галина ПРОНИНА.

У своїй академії турбується відомчий інспектор Любарського райвідділу міліції Л.І.Кищенко з підлітками районів. Ось і цього разу він обговорює плани роботи з сільською молоддю с.Любара Г.П.Мерзан.

Фото: Михайла П'єха.

ЩОБ ЗРОСТАЛИ ПАТРІОТАМИ

Урочистим зібранням, що стало вже традиційним, відкрилася цього року — в Жмеринській середній школі №22, місячник військово-патріотичного виховання та оборонно-масової роботи, хронологічний 54-річчю Великої Перемоги та 56-річчю визволення України від фашистських окупантів.

Як відзначив заступник обласного військового комісара полковник В.М.Скорчук, відкриваючи зібрання, рік, що минув від часу попереднього такого зі міжвишнім, був результативним: нашу область визнано кращою в краю за підсумками військово-патріотичної роботи та підготовки юнаків до армійської служби. А стан викладання допризовної підготовки юнаків у школах Жмеринки комісія Міністерства освіти України назвала зразком відмінним. Тож сьогодні, щоб набутий досвід приносив нові плодотворні починання.

Знову увагу складним цього складного досвіду приділила заступник міністра освіти Л.І. Гвоздецько. Пригадується, в своєму виступі тоді Людмила Іванівна обмежилася щойно короткою інформацією, зосередившись, зокрема, на проблемі сторожів шкіл. Нині знову до неї звертається вже можна дочасно, оскільки стан справ не тільки в цілому, а й як на кожному з 35 загальноосвітніх закладів, де працюють сторожі підготовлюють.

Тривоги дисциплінування вибулостя із допризовної початкової підготовки.

Відзначається, в міру виконаного, кошти на придбання дзвоночків не надійшли. Незважаючи для тренів мужності та тематичних екскурсій стала добра звичай у житті нашої бойової слави середньої школи №33. Дедалі більшої цінності набувають гарячо-патріотичні заходи в середній школі №34, який попусковий захід «Факел» переміг у другому етапі конкурсу «Краса і біль України».

Огляд музеїв і кімнат бойової слави має посприяти ідеологічному розвитку, мистецькому розвитку, мережі їх. Зокрема з ветеранами війни, поетами тих років, писатели з військово-прикладних видів спорту, оглядів-конкурсів історії та пісні, заходів концерт «Пісня, обпалена війною» — ось далеко не повний перелік заходів, невіддільних від пожвавлення й усієї активної роботи. Належно прилучитеться їх і турбота про поліпшення рівнів шкільних курсів і спорту. Міський відділ освіти дбає про розширення мережі спортивних клубів і секцій із національно-патріотичних і ветеранських видів спорту, створення фізкультурно-оздоровчих клубів. Добре зарекомендували себе шкільні військово-патріотичні школи «Юний десантник», військово-польові збори допризовників на базі Військового інституту радіоелектроніки та одержання Жмеринського гарнізону.

— Майже в усіх школах міста вдалося відновити музеї бойової та трудової слави. Міцніють зв'язки всіх ланок організації ветеранів війни зі школами. Вагомим вже стали на українська традиція народу — після ідейного оздоровлення. Незвичайно трійка розвалила у тридцять третій школі ще раз зосередила, що кні тяжіють серцями до такого співпадання, — підкреслив, зокрема, голова міської ради ветеранів М.О. Прудський.

У цьому році цей захід відбувся на базі «Ветеранів», де ветерани війни з ніжністю зустрічалися з учнями. Напередодні 56-річчя Великої Перемоги заплановано цілий ряд заходів, які проводимо не лише разом із ветеранами, а й із активною участю батьків, — повідомив заступник директора середньої школи №35 із виховної роботи Р.В.Кот.

— Послідовно патріотичного виховання молоді покликана посприяти й діяльність відповідальних на місцях торговельних організацій ТСОУ, — зазначив інструктор обкому Товариства сприяння обороні України Л.П.Шевчук.

Військовий комісар області, полковник М.П.Гнилицький вручив найактивніших учасників грамоти за участь у військово-патріотичному вихованні.

Аматори художньої самодіяльності 38-ї школи виступили з святковим концертом. Юні виконавці зрозуміли виконали в швидкому темі. Бойові пісні для ветеранів. Учні та вчителі виконують з них вручили букети живих квітів.

Ігор НОВОХАТЬКО.

МІЦНА ЕКОНОМІКА —

«ПОРА ЗБИРАТИ КАМІННЯ»

З доповіді президента УСПП А.К.КІНАХА

Анатолій Кириченко зауважив, що засідання правління УСПП проходить у період дуже складної економічної ситуації в країні. Він підкреслив, що, як прозвучало на VII надзвичайному З'їзді промисловців та підприємців України, в умовах 1999 року, року, якому притаманне не лише соціально-економічні проблеми нашої країни, а й політичні, важливо усвідомити всі громадяни та владним структурам, що сьогодні, як ніколи, настав час, коли, образно кажучи, використовуючи мудрий біблейський вислів, слід збирати каміння. Час консолідації, час концентрації душі та мислення, працелюбності, терпіння промисловців, підприємців, місцевих органів державної влади з метою виходу із надто складного, кризового стану. Усі прогнози, якщо лише вони виправдаються в реальних економічному з'їзду, і приводу динаміки якісних показників економіки України, мають серйозне підтвердження за результатами роботи економіки країни за перші три місяці нинішнього року. На жаль, спостерігається динаміка в загостренні у різних сферах як економіки, так і соціальній сфері. Зокрема, внутрішній валовий продукт за три місяці поточного року порівняно з минулорічним показник в Україні на 4,2 процента. Це дуже серйозний рівень падіння, який, безумовно, позначиться і на промисловій економічній активності, і на стані бюджетів усіх рівнів. При цьому спостерігається дуже тривожний необлишнє нік основних макроекономічних показників розвитку нашої економіки. За перші три місяці рівень інфляції склав у сукупному вирахуванні 3,3 процента, у той же час, продовжується ще більш поглиблення та зміни реальної економіки від фінансової і грошово-кредитної системи.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ РОЗДУМІВ

Виконання бюджету протягом першого кварталу поточного року становило 88,5 процента — 4,455 мільярда гривень, недоїмка по платежах до бюджету збільшилася на 3,6 мільярда гривень, або на 36 процентів і склала 13,92 мільярда гривень, з урахуванням пені і штрафів — 18 мільярдів гривень. На початок 1999 року кредиторська заборгованість досягла 153,6 мільярда гривень, дебіторська — 107,9 мільярда гривень. Обсяг заборгованості по заробітній платі станом на 1 січня нинішнього року склав 6,5 мільярда гривень, у тому числі в бюджетній сфері — 0,87 мільярда гривень, а на 1 березня ці показники вже становили відповідно 6,85 і 0,9 мільярда гривень. Заборгованість по виплатах Пенсійного фонду зросла з 1,974 мільярда гривень до 2,282 мільярда.

Він постійно підчеркує у себе за плечима, при тому достатньо серйозно, фіскальний, адміністративний тиск на всі суб'єкти господарювання, платників податків, підрахунок прерогатив УСПП. Це говорить про те, що, безумовно, крім проблем, пов'язаних з відповідальністю керівників підприємств та органів державної влади, існують ті проблеми, як називається, системні, що визначають передкризовий досить складного соціально-економічного стану. Зокрема, динаміка значних, що продовжує зростати кредиторська і дебіторська заборгованості підприємств усіх форм власності. Кредиторська сама вже 160 мільярдів гривень, що становить 1,6 річного валового продукту України. І дебіторська — до 110 мільярдів гривень. Це дуже серйозні фактори, основні в кінцевому підсумку це свідчить про вкрай низькі фінансові результати діяльності підприємств. Зокрема, на початку березня Міністерство статистики повинне підрахувати та результати діяльності за минулий рік агропромислового комплексу. У підсумку такі показники: 92 процента підприємств АПК України завершили рік збитково. А в таких областях, як Івано-Франківська, Тернопільська, Волинська рівень збитковості становить 96—97 процентів.

Наявні фактори більш, ніж серйозні. А К.Кінах вказав ряд заходів, які УСПП намагається втілити в життя з тим, щоб подолати кризові явища в країні, зазначивши при цьому, що, оскільки вирішення питання нерозривно пов'язані зі станом економіки, дуже загострюється в країні соціально-політична ситуація у зв'язку із заборгованістю по заробітній платі й пенсіях.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ РОЗДУМІВ

УСПП поставив перед собою завдання терміново скоротити на мінімальному рівні питання частової реструктуризації заборгованості по заробітній платі працівникам виробничої сфери шляхом її конвертування в акції підприємств, а також погашення заборгованості працюючого населення за комунальні платежі шляхом взаємозаліків цих боргів і нарахованої, але не виплаченої заробітної плати. Пропонується також реалізація на кожній майна збиткових підприємств у рахунок їх заборгованості і платежів до бюджетів, Пенсійного фонду та їх заробітної плати перед своїми працівниками. З цього питання вирішено відібрати пропозицію до Кабміну України — підготувати проект відповідної постанови.

За незмінних цифрами, залишок доповідач, стоять живі люди, їх величезні біди, які підсумують наші пенсіонери, ветерани та інші, які фактично залишилися без засобів для існування, адекватної їжі і здатні працювати. Але ми впевнені, і в цьому — читаю позицію промисловців підприємців України, що для розв'язання даних проблем необхідно продовжити, нагадати, насамперед, з недопущення подальшої економічної нестабільності та фактора поглиблення політичного протистояння. Так проблеми, як податкова система, інвестиційний клімат, паритет цін в АПК, платіжна криза тощо, можуть бути успішно розв'язані лише за умови чіткої взаємодії гілок влади. Ніхто, наприклад проблем ці не розв'яже. І, наприклад, доповідач зауважив, що ніяким не можна допустити, аби нині багатості рекламовані економіка, черговий раз стала жертвою політичного протистояння, в тому числі між рішеннями гілками влади. Ми дуже сподіваємося, залишатися вже, що спільними зусиллями, об'єднуючи їх у тому числі й на рівні регіонів, вдасться створити той здоровий більшість, що не дозволить статися тому, що Україна втратить час і шанси, які в нас, безумовно, що є для стабілізації економічного становища.

Серед найважливіших питань, над якими зараз працює УСПП спільно з Верховною Радою, Президентом і Кабінетом Міністрів, з участю регіонів, — це проблематика нашої податкової політики. Хому доповіді учасникам засідання правління, зазначив А.К.Кінах, що, виконуючи рішення VII надзвичайного З'їзду УСПП, у даний час з участю практично всіх регіонів УСПП, Конфедерація роботодавців уклала й оформила, згідно з Конституцією України, ряд законних законодавчих ініціатив, спрямованих на зниження рівня фіскальності податкової системи України.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ РОЗДУМІВ

Планом позачергових антикризових заходів, затвердженим VII надзвичайним З'їздом УСПП, передбачено суттєве зниження податкового навантаження на фонд оплати праці протягом 2000 року до 30 відсотків і подальшим реформуванням системи пенсійного забезпечення на засадах створення персональних пенсійних рахунків за рахунок заробітної плати працівників і її відповідного обкладання. Надіслано листа Міністерству праці та соціальної політики, Державній податковій адміністрації і Пенсійному фонду України з пропозицією платити відповідні розрахунки.

Особливого значення надає УСПП податку на додану вартість. Ми пропонуємо, сказав Анатолій Кириченко, тимчасово часом прийняти закон про продовження пільгової ставки податку на додану вартість на кредитний імпорт, що дуже важливо, особливо для підприємств легкої промисловості, підприємств, які імпортують сировину і комплектуючі, що не виробляються в Україні. Сьогодні ми побували на одному з кращих підприємств — у Житомирському акціонерному товаристві «Україна». Це виробництво добре відомої всім якісною високоякісної продукції. Тут уже протягом кількох місяців не можуть оформити на митниці документи дуже цінного і потрібного для фабрики обладнання через те, що до порядок сплати 30 процентів податку на додану вартість. Це вперше чуємо. Сподіваємося, що спільними зусиллями ми вирішимо це питання.

Торкнувшись ряду інших питань даного податкового законодавства, президент УСПП розповів про роботу, що ведеться над формуванням Податкового кодексу України. Передбачається припинення стягнення податків, збирання обов'язкових платежів, що містяться у Законах України «Про Державний бюджет України на 1999 рік», для суперечать Закону України «Про систему оподаткування», а саме: збора на будівництво, реконструкцію, ремонт і утримання автомобільних шляхів загального користування, збора до Державного інноваційного фонду та ряду інших. Нам дуже важливо, щоб з 1 січня нинішнього року були знижена на п'ять пунктів ставка податку на додану вартість. Дуже важливо, щоб це робота проводилася не лише заради пом'якшення фіскального тиску, як й з метою ліквідування інтратної частини бюджету, особливо на місцях, що називаються за службовим становищем. Водночас А.К.Кінах зауважив, що вже зроблений державою крок щодо пом'якшення податкового тиску на АПК не буде підкріплений паритетом цін, то фінансові результати там не стануть кращими.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ РОЗДУМІВ

УСПП підготовлено і подано Президенту України проект розпорядження Президента України щодо обов'язкового узгодження з Конфедерацією роботодавців України проектів законодавчих та інших нормативних актів із соціально-економічних питань, а також про доручення міністерствам, іншим центральним органам виконавчої влади забезпечити включення до складу їх колегій представників Конфедерації роботодавців України та УСПП.

З цього боку ми наступаємо у нас УСПП, намагання цей орган не лише впливом на якість законодавчої державної політики з питань економіки, а й бути біля її головних важелів. Але, як зазначив А.К.Кінах, УСПП на істину останньої вагомої претендує, а прагне вирішувати економічні питання конструктивно і професійно.

А працювати є над цим. В Україні простий безробіття. Сьогодні претендує на одне робоче місце 26 чоловік. Через недосконалість економічної політики підприємства працюють лише 2/3 і вже дають 90 відсотків продукції від загального обсягу її. Крім дубової податкової політики, нашого вітчизняного виробника душить ще й жорстка кредитна система. А К.Кінах вказав такі дані. Сьогодні облікова ставка Національного банку України в розмірі 57 відсотків, і в комерційних банках — понад 60. Хто з із здравомислячих керівників піде на оформлення кредитів? Адже кожен розуміє, що не прогаяно 6 до банк, результат підприємства.

Президент УСПП висловив на необхідності створення системи доступу підприємств до встановлення умовах до грошово-кредитних послуг. Повинні розробитися механізми поповнення обігових коштів, механізми стимулювання комерційних банків, що надавали б їх вкладати гроші в економіку, а не в спекулятивний ринок цінних паперів.

x x x

Як доповідач, так і ті, хто взяв участь в обговоренні доповіді, порушували можливі шляхи проблем економіки, що гальмують її стабілізацію. Та головне, мабуть, не це. Головне те, що добре був звучний настрій — дати — в інтересах нашого вітчизняного виробника.

МІЦНА УКРАЇНА

По закінченні вчорашнього засідання президент УСПП Анатолій Кінах провів прес-конференцію для журналістів столичних та житомирських обласних засобів масової інформації.

ЗАПИТАНЬ БУЛО ан масо, різного характеру. Приміром: чи змінить політична ситуація в країні УСПП? І яке в ставленні до владних структур? На це Анатолій Кирилович заявив, що УСПП, й надалі виходить із необхідності створення належних умов для ріпопрованого діалогу між владними структурами, з одного боку, та бізнесом, промисловцями, усіма платниками податків — з другого, тому, як речі, було приділено багато уваги на щойно проведеному засіданні ради УСПП. А тому дуже важливо, підкреслив він, щоб 1999 рік у першу чергу забезпечив послідовність динамічних і демократичних реформ, і вивести закріпити цю можливість, і в цьому разі як створив умови для соціальної діяльності не економічної, так і соціально-політичної, наявностю можливості формування більш системного, більш послідовного та більш прагматичного підходів для реалізації якщо не всіх, то принаймні основних напрямів структурних економічних реформ. І, звичайно, УСПП вносить свою посильну лепту стосовно 1999 року, зокрема, що пропонуватимуть на обрання Президентом України. Сьогодні ця робота ведеться. Той факт, що прийнято закони, ефективність роботи виконавчої і законодавчої влади, — усе це обговорювалося, в тому числі й у дебатах, на стані підготовки до наступного з'їзду УСПП, що має відбутися наприкінці травня. З'їзд і визначить свою позицію стосовно кандидатів на пост глави держави. Я не маю права зараз формулювати цю позицію, свою з'їзд не правомочний свого рішення, — підкреслив А.К.Кінах. — Сподіваюся, що це рішення буде спільним. При цьому ми впевнені, що політичні 1999 року ніяк не можуть бути забезпечені прихильниками крайніх поглядів. Нам дуже важливо, щоб наші люди, наші виборці розуміли проблеми не в тому, що вже розпочали ці реформи, вони були об'єктивно необхідні, а в тому, що, на жаль, до цього часу ми ніяк не навчилися організовувати їх системно, на високих державних рівнях.

Нині суперечливими нині стали в Україні питання співробітництва з МВФ та іншими міжнародними організаціями. Це також коснулося і запитання на прес-конференції.

Питання підносити Україні в МВФ, а як саме з Європейським банком реконструкції та розвитку, сказав президент УСПП, зараз представляється дуже багато уваги. Що стосується, що не вдалось домогтися рахунку у наближенні до цих міжнародних організацій. Бо якщо економіка, якщо держава неефективна, якщо вона стоїть перед кризою, в яке сьогодні перебуває Україна, А.К.Кінах відзначив, що кредити МВФ дуже високі. Ставка їх — 7 процентів, являється вона на 10 років з відстрочкою першого платежу на 5 років. Сьогодні, якщо мова заходить про ці кредити, ми повинні, підкреслив він, знаючи ефективність співробітництва, чи ці з міжнародними організаціями, на інше — посилення ці умови відповідно нашим національним інтересам, і наскільки ефективно ми в Україні використовуємо ту «переливання», яку дають нам, зокрема, кредити МВФ. Якщо виходити з досвіду минулих років, то ми використовуємо їх дуже неефективно. Кредити МВФ були спрямовані на стимулювання, а не на реалізацію банку структурних реформ, на якутне підтримання курсу гривні, якщо чому йшлося в 1998 році рекорди Національного банку України зменшилися, за офіційними даними, на 1 мільярд 350 мільйонів гривень. І сьогодні стоїмо на тому ж самому рівні, незважаючи на масштабне Україна як держава, так і масштабам нашої економіки. Вони були спрямовані на отримання, на ринки, які пропонують за створення фінансової піраміди. І тому на питання, що слід співпрацювати із світовим, але дуже серйозно перегляну умови і точки зору дослідників нашими національними перетвореннями, структурними, економічними і серйозно працювати над тим, щоб у першій, поки Україна має можливість невеликої перевагою, опрацювати кредитні зміцнити внутрішніми проблемами.

Оскільки на найближчому засіданні ради УСПП розглядалося багато проблем, зокрема, і з регіонами, і з промисловцями, і з підприємцями. Багато рішень видаються як реальній обставині, ні, в кінцевому підсумку, результатів, що очікуються викликали прийняти рішення. Стосовно як прикладу, що в липні минулого року перед прийняттям відповідного рішення офіційно попередили уряд, що цього не слід робити, оскільки є низько платоспроможності підприємств, відсутність коштів у підприємств під заклад призвело до суттєвих наслідків. Тому сьогодні за роботу, яку ми проводимо, насамперед спрямовуємо на те, щоб не допускалося прийняття подібних рішень. Ми не рекомендуємо на потому в останній інтервіті. Зокрема, сьогодні готується проект розпорядження Президента України, згідно з яким ми контролюємо на обов'язковому погодженні з Конфедерацією роботодавців України, промисловцями та підприємцями особливо важливих постанов, указів і проектів законів, що подаються до Верховної Ради урядом України. Ця робота постійна. Якщо ще не розуміє, в якої й не хоче розуміти, не навчилася розуміти головне: що держава повинна обслуговувати громадян, включаючи промисловців та підприємців, котрі створюють робочі місця. Саме — обслуговувати. Поки що ж, на жаль, їм постійний зв'язок під фіскальним сильним тиском, намагання вийти із складних проблем методом «чапаєвських стрибків». Звичайно, це має дуже турбує. Ми наполягатимемо наші зусилля, щоб усе-таки державна соціально-економічна політика формувалася з урахуванням інтересів як яку, так і другої, і третьої, і промисловців, і підприємців. Взагалом нам тоже що не все. Але ми кажемо, що інших варіантів просто немає.

Звичайно ж, міцнішала журналістів цікавили зауваження А.К.Кінаха, відповіді на побачене в Житомирі. На це він сказав:

— Перше, що мені сподобалося в Житомирській області є наші побутові. Я не сказав би, що це має високий рівень. Однак приємно ще раз відзначити дружні стосунки між органами влади, державною адміністрацією, промисловцями та підприємцями, які, звичайно, визначають добробут як лише області, а України в цілому. Я дуже радий, що і в виступі голови облдержадміністрації, і багатьох інших звучав один контекст: незважаючи на надто складний період соціальної, економічної та політичної нестабільності і на підприємствах, і в регіоні, і в Україні якраз необхідно консолідувати зусилля з тим, щоб кожен крок відповідав принципам справжньої ринкової.

Друге. Той факт, що якщо тут розуміють, вносяться кошти не можна припустити, щоб у суспільстві, які зв'язані з економікою, з рівнем життя людей, стали жорсткою дешевої політики, політичного популізму і політичного протистояння. Тому, що в Україні немає ресурсу часу на пошуки експериментів в цьому плані.

Мені дуже сподобалося те почуття гідності, яке відчувалося сьогодні у виступачах, у тому числі представників Житомирської області. Їм нічого не треба, крім нічого не просять. Лише одного — щоб їм не заважали працювати. І з цим вистачить організаторського таланту, щоб люди нашої центральної землі полишували ситуацію в усій країні. Саме це і в геройським достойним життям Житомирської області. Я на прикладі знаю, і на прикладі Миколаївського регіону та інших — то область, де зуміли вийти на такі параметри співробітництва, поєднання зусиль органів влади, громадських і політичних організацій, завжди має більше шансів і з мінімальними втратами кризуватися найскладніші проблеми. Я дуже радий, що все це є на житомирській землі, зазначив президент УСПП.

ПОТРІБЕН ЗВОРОТНИЙ ЗВ'ЯЗОК

БУДЕМО МАТИ... ЗОЛОТУ КНИГУ

Український союз промисловців і підприємців разом із Державним комітетом України з питань розвитку підприємництва, Українським комітетом «Парламентарії III тисячоліття» ініціюють національний інформаційно-видавничий проект «Золота книга українського підприємництва» у вигляді 2-томного рейтингового альманаху та книжки-ексклюзив. Проект отримав позитивну оцінку й підтримку Президента України Л.Д.Кучми та Голови Верховної Ради України О.М.Ткаченка. Генеральним виконавцем проекту призначено Асоціацію відомчої інформації «Бізнес в Україні». Презентація книги відбудеться у вересні 1999 року на урочистому прийомі в Маріїнському палаці, присвяченому Дню підприємця, а володарі кращих рейтингових показників будуть нагороджені міжнародними відзнаками.

«Золота книга українського підприємництва» представить міжнародному економічному співтовариству перспективні підприємства України, що поєднують значний інтелектуальний, виробничий, технічний потенціали, а також особливості, які мають бездоганну репутацію і зробили великий внесок у розвиток економіки країни. Це справжнє розповсюдження сучасної інформації про підприємницький потенціал України, створення передумови щодо інтеграції України у міжнародне економічне та інформаційне співтовариство III тисячоліття.

ПОДІЛИЛИСЯ ДОСВІДОМ

Тривалий в Житомирі заняв семінар-практикум обмінюватися досвідом центрів соціальних служб для молоді. Організовано його разом з обласною та Житомирською обласною радами. Ініціатори заходу — міжнародні організації з роботи з молоддю. Організовано його вже не вперше. Сьогодні, підводячи підсумки, керівники — Ірина Ковальчук, Ірина Ковальчук, Ірина Ковальчук — не приховували, що вони — і не тільки вони — дуже задоволені. Тому що, по-перше, — це можливість обмінюватися досвідом, по-друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-десяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-одинадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорокове, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістдесят дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімдесят дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімдесят дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'яносто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двісто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-трисотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-триста дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирисотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотириста дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятисто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістсто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімсто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-восьмисто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисотне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятисто дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисячне, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тисяча дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дванадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тринадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-чотирнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-шістнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сімнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-вісімнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-дев'ятнадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-двадцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-тридцять дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорокове, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок перше, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок друге, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок третє, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок четверте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок п'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок шосте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок сьоме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок восьме, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-сорок дев'яте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесяте, — це можливість бачити, що ти не одна, що є такі, як ти, що є ті, хто тебе розуміє, по-п'ятдесят перше, — це можливість

П'ЯТНИЦЯ
30 квітня

1 ПРОГРАМА УТ

06.05 Доброго ранку, Україно!
06.30, 07.00, 08.00 Новини. Прогноз погоди.
07.10 Пять студі.
07.30 Т/с «Чорна перлина», 21 с.
08.00 Анонс від «УТН».
09.10 Погода.
09.20 Реклама.
09.35 Здоров'я була.
10.00 Ток-шоу для жінок «Вже не дівчата».
10.30 Надвечір'я.
11.00 УТН.
11.10 Погода.
11.15 «Зенит».
11.35 Реклама.
11.40 Останні адреси.
12.10 Реклама.
12.15 Вечірнє рандеву. 2 с.
16.00 УТН.
16.15 - 16.30 «Все - вісім».
16.55 Анонс.
16.00 УТН.
16.10 Православний календар.
16.15 Дитяча книга. Фінансовий огляд. Казна.
16.00 Бесіди старця.
16.30 М/с «Сакура», 46 с.
17.30 УТН.
17.10 Погода в Україні і світі.
17.20 Молодіжний серіал «Блакитне дерево», 45 с.
18.05 Телесвітова служба «Милосердя».
18.30 Сім'я.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Т/с «Чоловік Прекасодательства», 8 с.
20.10 Альманах «Основа».
20.40 Вечірній кавка.
21.00 УТН - Панорама.
21.35 Погода.
21.40 Реклама.
21.45 Футбол-ретро.
22.00 «Не все так погано у нашому домі...».
22.45 «Тарантіно-ігри-99» представляють Олександра Пономарьова.
23.15 Анонс.
23.20 Погода в Україні і світі.
23.30 Доброго ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

15.00 В школу «Жіноча доля».
16.20 «Червона калина».
17.00 «Отчий край».
17.30 Інформаційно-аналітична програма «Тиждень».

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

08.00 Новини.
08.15 «Всеукраїнський фестиваль народної творчості». Творчий звіт закладів м. Коростеня та Коростенського району.
09.00 «Космос: факт, перспектива».
09.15 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса», 4, 5 с.
17.00 Програма передач. Вісті.
17.15 «Дивовиж, валета».
18.00 «Спорт зольник».
18.25 Прес-експрес.
18.35 «Червона калина».
19.15 «Отчий край».
19.45 Вісті.
20.00 «Вечірня у Києві».
20.15 Політичний вісник.
20.30 «Мода і стиль».
20.45 Інформаційно-аналітична програма «Тиждень».
21.10 Телемагазин.
21.15 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса», 5 с.
22.20 «Від сердець до сердець».
23.00 «Тиждень».

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Сніданок з «1+1».
08.00 Т/с «Любов і таємниці Сонет Біч». 150 с.
09.00 Т/с «Доктор Квін».
10.05 Людина і закон.
10.35 М/ф «Маленькі господарі».
10.45 Закон є закон.
10.50 Х/ф «Каштанка».
11.55 Закон є закон.
12.00 Д/ф «Хто ми і звідки».
12.10 Відкриваємо Біблію.
12.40 Закон є закон.
12.45 Х/ф «Хочу вашого чоловіка».
13.55 Банк ідей.
14.25 М/ф «Дванадцять місяців».
14.55 Закон є закон.
15.00 ТСН.
16.10 Інформаційно-розважальна програма «На всіх».
17.00 Т/с «Район Беверлі Хіллз». 169 с.
17.50 Чиа Чиа у комедії «Гольф-клуб».
19.30 ТСН.
19.50 Брюс Уілліс та Том Хенкс у гостросюжетному фільмі «Вогняна амбіція».
22.10 Т/с «Тисячоліття помсти». 33 с.
23.00 ТСН.
23.15 «День Жванецького» у програмі «Телемания».
00.00 Біла Пуллман у фільмі Дезіда Лінча «Шосе в нікуди».

«ІНТЕР»

07.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Серіал «В ім'я кохання».
09.00 Б.Бурда у програмі «Сьомий» з «Олейною».
09.10 Сигнал.
09.25 Серіал «Мінти» з циклу «Вулиці розбитих ліхтарів». 29 серія.
10.20 «Дванадцяте - шоу».
11.00 Телевізійний центр моди.
11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.25 На чорній лагуні.
12.50 ІНТЕРнавіни.
13.00 - 16.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
16.00 ІНТЕРнавіни.
16.10 Кожний нагорі.
16.25 Всеукраїнський конкурс анекдотів.
19.00 Кастинг-шоу «Поле чудес».
20.00 Новинна програма «Подробиці».
20.45 «Мишуло».
20.50 ІНТЕРспорт.
20.55 Погода.
21.05 «Гарний настрій» «Бінго - хороший».
21.10 Ніколет Шерідан, Фей Дануей у трілері «Небезпечні суїди».
22.50 «Ультиматум».
23.00 Новинний. 1981 рік.
23.50 Сигнал.
00.05 «Про ця... т. Сільвія Крістель у скандальному фільмі «Прикиті уроки».
01.40 Погода.

СУБОТА
1 травня

1 ПРОГРАМА УТ

07.30 Т/с «Земля обітована». 14 с. Цікові історії, музика. Т/с «Кувалда». 19 с.
09.35 Хто в домі хазяїн?
10.00 Сімдесятисекундянка.
10.30 Вісті старця.
11.00 УТН.
11.10 Православний календар.
11.20 Х/ф «Через терній до зірок». 1 с.
12.45 Д/с «Хроніки давньої Україні».
13.40 Здоров'я була.
14.10 Фуршет «У пошуках Золотого Раїна» - сюжет про Івана Гетьмана.
14.30 Осяйна. Християнські духовні пісні на Київському Подолі.
16.00 УТН.
16.10 Православний календар.
16.20 Мій стрим.
16.30 Досьє.
16.30 Кінокомедія.
17.10 Вулі Голдберг у фільмі «Телефон».
19.00 Погода у світі.
19.30 «Таврійські ігри» представляють гурт «Ві».
20.00 Щасливий давнині.
20.45 Вечірнє кавка.
21.00 УТН - Панорама.
21.45 Квентін Тарантіно у к/ф «Дестіні вникає радіо».
23.55 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

07.30 Інформаційно-аналітична програма «Тиждень».
08.00 «Подарунок від душі».

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

14.00 Програма передач.
«Прес-експрес».
14.15 «Олександр Пономарьов у Житомирі», -вст. 2.
14.55 «Всі любить цирк», -вст. 2.
15.25 Х/ф «Король Дванадцяти».
16.35 Д/с «Гринч Доля з Кіноарені».
17.05 «Таврійський цирк у Житомирі», -вст. 2.
17.40 Д/ф «Чудо-корець Олівія».
17.50 «Подарунок від душі».
18.50 «Тиждень».
19.15 «Червона калина».
20.00 «В гостях у Кореня».
20.20 «Справжня TV».
20.35 Гран Микола Жилка - Мов.
21.00 Зразковому хоровому ансамблю «Вернисаж» 25 років.
21.30 Телемагазин.
21.35 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». «Собака Баскервілей», 1 с.

УТ-2 і «1+1»

07.00 «Гарна автомобільна передача».
07.40 «Як стати зіркою».
08.15 М/с «Пригоди Сонька». 36 с.
08.45 Дитячий т/с «По той бік дзеркала». 47 с.
09.10 Програма кабаре-дуету «Академія» «Доброго ранку, країно».
10.05 Молодіжний канал.
11.05 Закон є закон.
11.10 «Де ти, моя любов...» Співає Лев Сандулов.
11.40 М/ф «Спудило мешуть котобаки».
12.00 Закон є закон.
12.05 Клуб 700.
12.35 Закон є закон.
12.40 Музична пошта.
13.10 Закон є закон.
13.15 Парламентський вісник.
14.00 Спортивний канал.
16.10 «Вікно в Америку».
16.40 Т/с «Війни майбутнього». 15 с.
16.30 Т/с «Ксена - принцеса-воїн». 68 с.
17.20 «Як стати зіркою».
18.00 «КВК. Відкрита Українська Ліга».
19.20 ТСН.
19.50 Х/ф «На гребені хвилі».
22.00 Гумористична програма «Гажи кисляк».
22.30 Т/с «Уокер - техаський рейнджер». 86 с.
23.20 С.Юрський та Л.Куравльов у фільмі «Час, уперед!».

«ІНТЕР»

07.30 - 09.00 Програма Житомирського обласного телебачення.
09.10 «Дитерса».
09.40 Гумористична програма «Ти чаю».
09.55 «Ранкова зірка».
10.20 «Ранкова пошта» з Ю.Нікоряком.
11.00 Розважально-пізнавальна програма «ЛЮ».
11.30 «Сім'я».
11.50 «Рибалка» Віктора на душі», Т. Дорохіна.
12.20 Фан-клуб.
12.30 Телевізійний центр моди.
13.20 М/ф «Подарунок на Різдвяний».
13.30 Життя серцем і світ.
14.00 Серіал «Викликаємо вогонь на себе». 1 с.
16.40 Спортлото.
16.15 Гран-99.
17.10 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 5. «Динозавр». 1 с.
18.25 Національна лотерея.
18.35 Б. Петросян у програмі «Коли фінанси співають романси». 1 с.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці» «Час».
20.55 Дивитьмо нашу.
21.30 М. Євдокимов у комедії «Ні капій дурня».
23.20 Мел Гібсон у фантастичному бойовику «Божевільний Макс».

НЕДІЛЯ
2 травня

1 ПРОГРАМА УТ

07.30 Т/с «Земля обітована». 15 с. Цікові історії, музика. Т/с «Кувалда». 20 с.
09.30 Українські скоростоти.
09.35 Сім'я і лови.
10.05 Шоу самотнього хлопчика.
10.35 Мій збудователь.
11.00 УТН.
11.15 Х/ф «Через терній до зірок». 2 с.
12.35 Служу Україні!
13.00 Сімейна лавка.
13.30 Відкриваємо Біблію.
14.00 Т/ф «Шерлок Холмс». 7 с.
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Бинт ідей.
15.00 Мультфільм.
16.00 Від «Перемоги» - до «Сім'ї».
17.30 Тенісний спорт «АТП-тур».
18.00 Сто чудес світу.
18.25 КХЛ. Хіт-99.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.15 Волейбольний футбол.
20.15 «Чарівні руки» 10 років, що потрясли.
20.40 Вечірнє кавка.
21.00 Інформаційно-аналітична програма «7 днів».
21.55 Х/ф «Бал».
23.40 Доброї ночі, Україно!

ОБЛАСНЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ

07.30 Ранкова мозаїка.
08.15 «В гостях у Кореня».

ПО КАНАЛУ «ЖИТОМИР»

14.00 Програма передач.
14.15 «В гостях у Кореня».
14.45 «Вірка Сердючка у Житомирі» -вст. 1.
16.30 Д/ф «Над шатрами ущелин гк серця».
16.15 М/ф «Космічний бейсбол».
17.35 «Таврійські Кратери».
18.00 «Осяйна грім, голос наш».
18.15 «Наталя Могилевська у Житомирі».
18.20 Із циклу «Жили собі...».
19.40 Спортландасфорт.
20.00 «В гостях у Кореня».
20.20 «Гердани для моєї дружини».
20.30 Музика на канал «Житомир».
21.20 «Вже сурми загриміли».
21.30 Телемагазин.
21.35 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса». «Собака Баскервілей», 2 с.

УТ-2 і «1+1»

07.00 Романтична мелодрама «Шуми за зірками».
08.45 Дитячий т/с «По той бік дзеркала». 48 с.
09.10 Програма кабаре-дуету «Академія» «Доброго ранку, країно».
10.05 Закон є закон.
10.10 Відкрита зона.
10.50 Пісні у виконанні Наталі Бриньчук.
11.05 Закон є закон.
11.10 Клуб Суперзірок.
11.30 М/ф «Фантазоки».
12.00 Закон є закон.
12.00 «Дай берегу». Естрадний концерт.
12.25 Закон є закон.
12.30 Кіно.
13.00 Спортивний канал.
15.10 Програма Ольги Горбачук «Берегі».
15.40 Т/с «Війни майбутнього». 16 с.
16.30 Т/с «Пригоди Свободи». 35 с.
17.20 «СВ-шоу».
17.50 Надія Рулинцова та Юрій Нікулін у комедії «П, що не піддаються».
19.20 Розважально-гумористична програма «Калабуф».
19.50 Арнольд Шварценеггер у гостросюжетному фільмі «Командо».
21.30 Програма Вячеслава Піховшека «Спецкто - висхерні матеріали».
22.00 Т/с «Шпигунські ігри». 10 с.
22.50 Х/ф «Сумка, повна сердець».

«ІНТЕР»

07.30 - 09.30 Програма Житомирського обласного телебачення.
09.05 Погода.
09.10 Програма для дітей «Розповіді про квіти».
09.30 Розважальна програма «Тренинки і сонце».
10.10 Пізнавально-розважальна програма «Вікно» з І.Зінченко.
10.45 Б. Бурда у програмі «Сьомий» з «Олейною».
10.55 Чинсна розважальна програма «Дай всі яблука».
11.30 «Кумка на майдані».
11.55 Музичний ринок.
12.10 «Мелодрама».
12.40 «Сьомий» крам Сергія Петросяна».
13.15 Серіал «Викликаємо вогонь на себе». 2 с.
14.35 «Бінго-ринг» на Українському.
15.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 5. «Динозавр». 2 с.
16.30 Б. Петросяну програмі «Коли фінанси співають романси». 2 с.
18.10 М. Євдокимов у комедії «Чи не поспати нам пінця?»
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.40 ІНТЕРспорт.
20.50 «Дванадцяте - шоу».
21.25 «КВК-99».
23.55 Хокей. Чемпіонат світу. Україна - Фінляндія.

Только у нас вы найдете все необходимые
запчасти к автомобилям УАЗ
Прямые поставки из России, высокий ассортимент, низкие цены.
АО «Житомирстройизыскания», г.Житомир, ул.Рыльского, 9, тел./факс: 22-26-01, 24-39-21

ТОРГОВА
СУЧАСНІ БУДІВЕЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

В МАГАЗИНАХ
вул. Перемоги, 33; тел.: 22-55-59
вул.Гоголівська, 142/32; тел.: 36-97-58

ФИРМА РОКО
ЖАЛЮЗИ
□ горизонтальные
□ вертикальные
□ мягкие
ЕВРОГАРДИНЫ
тюль, ткани, карнизы
■ Пластиковая вагонка
■ Металлопластиковые окна и двери
г. Житомир, ул. Сосновая, 5 (СЕТУ-15)
(0412) 33-00-57, 34-06-00

РЕКЛАМА ○ РЕКЛАМА ○ РЕКЛАМА

ПІДСУМКИ ДІЯЛЬНОСТІ ВАТ «Сантехмонтаж» за 1998 рік

Найменування емітента	ВАТ «Сантехмонтаж»
Код ЄДРПОУ	0091157
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	0091157 від 20.12.93
Місцезнаходження	м. Новоград-Волинський, вул. 2-го Залізничного 22
Телефон	5-33-41
Телефакс	5-33-41
Основні види діяльності	сантехнічні роботи, пластмаси
Кількість акціонерів	202
Чисельність власних облігацій	—
Чисельність робітників	64
Статутний фонд	69993 грн. (75 коп.)
Простих акцій	267989
Частка акцій в статутному фонді	100%
Дата проведення останніх зборів акціонерів	III квартал 1998 року
Дата та термін виплати дивідендів	зам на кін. 2-й квартал

Показники	Рік, грн. звітний	Рік, грн. попередній
1. Балансовий прибуток	17000	59000
2. Виручка від реалізації продукції (послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	36600	88000
3. Валюта по великих балансу	618000	880000
4. Власні зобов'язання	168000	144000
5. Статутний фонд	69993,75	69993,75
6. Нерозподілений прибуток	—	—
7. Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	0.06	0.21
8. Дивіденди, оголошені на одну просту акцію	0.02	—

ВСЕГДА В ПРОДАЖЕ МЕЛКИМ ОПТОМ:

- *масло растительное фасованное и развесное;*
- *маргарин «Молочный», «Солнечный», «Столичный»;*
- *мак, изюм, какао.*

ЗАКУПИМ САХАР.

г. Житомир, ул.Кафедральная, 5-а, каб.110, тел.: 22-34-95.

ПОКУПАЕМ ЗЕРНО ПШЕНИЦЫ

3-го и 4-го классов,

ЗЕРНО ГРЕЧИХИ

или МЕНЯЕМ

на ГОРЮЧЕ-СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ.

продаём МУКУ I, II и в.с.

Телефоны в Житомире: (0412) 34-15-42, 34-14-78, 20-86-21.

До уваги акціонерів ВАТ «ЖИТОМИРЛЬОН» ПОВІДОМЛЯЄ,

що 5 травня 1999 року відбудуться чергові загальні збори акціонерів за адресою: м.Житомир, вул.Шосе, 90 (приміщення Житомирського виробничого комбінату).

Початок об 11.00.

Реєстрація акціонерів з 9.30 до 10.30.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт правління про статутну господарську діяльність за минулий період за 1998 рік та перспективи розвитку ВАТ на 1999 рік.
2. Затвердження звіту та фінансово-господарської діяльності за 1998 рік та порядок розподілу прибутку на 1999 рік.
3. Звіт ревізійної комісії за 1998 рік.
4. Звіт ревізійної комісії за 1998 рік.
5. Внесення змін до статуту акціонерного товариства.
6. Проблеми, що виникають внаслідок діяльності ВАТ «Житомирльон».

Для участі у зборах необхідно мати акціонерам — повіренні, представникам акціонерів — доручення на право участі у зборах, оформлене відповідно до вимог чинного законодавства.

До уваги керівників підприємств та організацій пропонуємо

АКУМУЛЯТОРИ

виробництва Росії та Китаю

для сільськогосподарських та вантажних машин

Гарантія 1 рік

TRADE LINE

Житомир тел.: (0412) 20-85-21

ПРОДАЄМО:

- автошини; акумулятори; поршневі групи;
- автозапчастини;
- гальмівні та охолоджувальні рідини;
- електроліт;
- масла МБ^{2}/12 Г^{1}, ТАД -17і;
- мастила; літол, солідол.

Низькі ціни.

Телефони у Житомирі: 37-84-02; 37-28-73.

НОВІ ТАРИФИ

з 12 квітня

Для існуючих та нових абонентів розцінки знижуються:

-20% на всі дзвінки в стандарті NMT

-60% на дзвінки в бізнес час з мобільного на мобільний у стандарті NMT

далі буде...

Незмінними залишаються:

- Найпотужніша мережа мобільного зв'язку (172 міста України охоплені стандартом NMT)
- Автоматичний міжнародний роумінг
- Послуга Голосової пошти

Час спілкуватися краще UMC Тел. (050) 240 0000

РЕКЛАМА РЕКЛАМА РЕКЛАМА

Акціонерне товариство закритого типу «Україна» повідомляє про зменшення статутного фонду на 191090 гривень у зв'язку з анулюванням викуплених товариством акцій (рішення загальних зборів від 31.03.99).

РЕАЛІЗУЄМО
— двигуни УАЗ першої комплектності;
— двигуни УАЗ не нові;
— запчастини УАЗ, РАФ;
— автошини до ЗіЛ, КамАЗ;
— автошини не нові до ГАЗ-24, УАЗ.
Адреса: м.Житомир, вул.Б.Літошинського, 5 Житомирське управління НБУ, тел.:208-984.

Організація реалізує
ВОДКУ В АССОРТИМЕНТЕ
Принимаем бутылку 0,5 л.
Тел. в г.Донецке: (062) 335-26-28, 333-30-29, 333-76-07.

ДНІПРОПЕТРОВСЬКИЙ ЛФЗ
та його регіональний дилер ПФ «АН КОМ» пропонують сумішні
ФАРБИ, ЛАКИ
ПФ, НЦ, ВДВА, ГРУНТ за повним переліком заводу. Розчинники, оліфа.
А також: спецодяг, товари побутової хімії, скобяні вироби, шини, електроди та інше
АВТОГУМУ ДО ВСІХ ТИПІВ А/М
АКУМУЛЯТОРИ ІСТА-VARTA
Гальванічні рідини, тосол, електроліт.
Адреса: м. Житомир, вул. Кооперативна, 20 Тел.: 36-05-92, 36-39-99.

ПІДСУМКИ ДІЯЛЬНОСТІ ВАТ «БЕРДИЧІВСЬКЕ АТП-11837» ЗА 1998 рік

Найменування емітента	Відкрите акціонерне товариство «Бердичівське АТП-11837»
Код ЄДРПОУ	03116751
Св-во про державну реєстрацію та дата видачі свідоцтва	03116751 від 01.12.96
Місцезнаходження	261400, Житомирська обл., м.Бердичів, вул.Чапаєва, 4
Телефон	3-64-63
Телефакс	3-64-63
Основні види діяльності	автомобільне господарство, транспортно-експедиційні послуги на замовлення населення
Кількість акціонерів	825
Кількість власних облігацій	—
Чисельність працівників	497
Статутний фонд (для ВАТ):	635156,25 грн.
— простих акцій (кількість та частка в статутному фонді)	2540625 акцій
— привілейованих акцій (кількість та частка в статутному фонді)	—
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	21.04.99
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід по його цінних паперах	—
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	—

ОСНОВНІ ФІНАНСОВІ ПОКАЗНИКИ

Показник	рік, тис.грн. звітний 1998	попередній 1997
1.Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	2265,4	2342,8
2.Балансовий прибуток (збиток)	369,8	455,3
3.Всього по активах балансу	2972,4	3330,3
4.Всього зобов'язань	336,9	165,4
5.Статутний фонд	635,2	635,2
(довідково: номінальна вартість акції, грн.)	0,25	0,25
6.Нерозподілений прибуток	—	—
7.Прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,09	0,11
8.Дивіденди, оплачені на одну просту акцію	—	—

Поцікавлюйтесь про свою безпеку!
Зберігайте свої матеріальні цінності.
Скористайтесь придбайте вогнегасником.
Пожежі не трапчає безпечності.
Найкращі вітчизняні вогнегасники — у великому асортименті за низькими цінами.
ТОВ «Кавгон»

Ленінські на вершині вічності, чоловічої та дитячої одяг
НАВЧІТЬСЯ ШИТИ
— методика навчання
— доступно кожному;
— заочно, без виїзду до Харкова;
— тривалість навчання 1 місяць, видається диплом;
— видається навчальна література
безкоштовно.
Тел.: 21081 м. Харків, вул. Маяковського, 19А. Центр правового навчання «Мозаїка» Тел.: (0572) 60-93.

ТОВ «Амро» пропонує в широкому асортименті:
ПРОДУКЦІЮ КОСТОПІЛЬСЬКОГО ДЕРЕВООБРОБНОГО БУДІВЕЛЬНОГО КОМБІНАТУ
за заводськими цінами:
ДСП, ФАНЕРУ, ДВП
ПОЛІЕТИЛЕН усіх видів, СТРЕЙЧПЛІВКУ
Житомир, вул.Черняховського, 123-В, тел.: 24-09-90, 24-05-38 (після 18.00).

Міністерство освіти України
ПРОФЕСІЙНО-ТЕХНІЧНЕ УЧИЛИЩЕ
ПРОФЕСІЯ
— ЗАОЧНО
БУХГАЛТЕР
ПРОДАВЕЦЬ
СЕКРЕТАР
Працює постійно. Все обмежено. Навчання без виїзду в Харків, за 3-5 місяців видається ДИПЛОМ
КУРСИ НАВЧАННЯ ВИСИЛАЮТЬСЯ БЕЗКОШТОВНО
Тел.: (0572) 319-332, 319-337.

ПОВІДОМЛЕННЯ
Відкрите акціонерне товариство «Житомирхліб»

повідомляє: **8 червня 1999 року** відбудуться **перші загальні збори акціонерів** за адресою: м.Житомир, вул. Пушкінська, 26 (обласна філармонія).

Початок об 11.00.

Реєстрація акціонерів з 8.30 до 10.30.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Затвердження регламенту загальних зборів акціонерів.
2. Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1998 р.к.
3. Звіт спостережної ради про роботу за звітний період.
4. Звіт голови ревізійної комісії про роботу за звітний період. Висновок ревізійної комісії щодо річного звіту та балансу ВАТ, затвердження річного звіту та балансу.
5. Внесення змін та доповнень до статуту ВАТ.
6. Обрання спостережної ради.
7. Обрання голови та членів правління.
8. Вибори ревізійної комісії.
9. Порядок розподілу прибутку ВАТ, отриманого за звітний період, нарахування дивідендів.
10. Затвердження внутрішніх нормативних актів (положень).
11. Порядок ведення реєстру власників іменних цінних паперів реєстратором, затвердження умов договору на ведення реєстру власників іменних цінних паперів.
12. Затвердження форми випуску акцій.

Для реєстрації учасникам зборів треба мати: документ, що посвідчує особу; для представників акціонерів, крім того, доручення на право участі у зборах.

Телефони для довідок: 20-02-86, 37-25-03.

Фірма «Техцентр»
по обслуговуванню легковантажних автомобілів пропонує зі складу в Житомирі:
більше **3-Х ТИСЯЧ** найменувань запчастин;
АВТОМОБІЛЬНУ ФАРБУ в асортименті.
Форма оплати будь-яка. Можливий бартер.
Адреса: м.Житомир, вул.Стабідська, 35, тел./факс: 34-65-32, 39-99-81.

ПІДСУМКИ ДІЯЛЬНОСТІ ВАТ «КОМПАНІЯ «ЖИТОМИРАВТОТРАНС» ЗА 1998 РІК

Найменування емітента	ВАТ «Компанія «Житомиравтотранс»
Код ЄДРПОУ	03120590
Св-во про державну реєстрацію та дата видачі свідоцтва	№03120590 від 16.11.96
Місцезнаходження	Україна, 262014, м.Житомир, вул.Літошинського, 11
Телефон	37-50-73
Телефакс	37-23-53
Основні види діяльності	станційні послуги, ремонт та інші роботи по тех.обслуговуванню автотранспорту
Кількість акціонерів	742
Кількість власних облігацій	—
Чисельність працівників	418
Статутний фонд	
— простих акцій (кількість та частка в статутному фонді)	2390339 акцій, 100%
— привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	—
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	8 квітня 1999 р.
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід по його цінних паперах	—
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	не будуть

ОСНОВНІ ФІНАНСОВІ ПОКАЗНИКИ

Показник	Рік (тис.грн.) Звітний	Попередній
1.Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	2112,4	2241,8
2.Балансовий прибуток (збиток)	190,1	400,6
3.Всього по активах балансу	4458,7	4584,5
4.Всього зобов'язань	821,4	764,4
5.Статутний фонд	597,6	567,6
(довідково: номінальна вартість акції, грн.)	0-25	0-25
6.Нерозподілений прибуток	—	—
7.Прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	—
8.Дивіденди, оплачені на одну просту акцію	—	—

Організація продає недостроєнне здание по адресу: г.Житомир, проспект Миру, 21, площадью 500 м² с возможностью использования под офис, магазин, склады.
Строительная готовность — более 80 %.
STORE
За справками обращаться по телефонам: 36-12-92, 36-04-55, 36-14-86.

ПРИВАТНІ ОГОЛОШЕННЯ

ПРОДАМ

терміново будинок у с.Гудинці Житомирського району, к 0,20 га земл. тел.: 26-14-87 (до 10.00 та після 19.00);

x x x

мотоцикл з коляскою «Дніпро-МТ-9», пробіг 18 тис.км, підтяжний (сезонні) велосипед, тел.: 24-07-08 (увечері);

x x x

будинок у с.Стороньки Житомирського району, біля хати хліб, літня кухня, сарай, город 0,47 га, телефон, тел.: 35-14-68, 22-38-30;

x x x

вітальню (3 шафи), шафу чотиристулкову, двоконфорну газову плиту, для дома полутори, спаренний м'який куточок і шафу, тел.: 22-30-43, 37-74-30;

x x x

не новий КЛП УАЗ, розрахунок надовго, тел.: 34-20-18 (після 18.00);

x x x

пральну машинку «Вятка-М» з центрифугою, не нову, недорого, у відмінному стані, тел.: 32-54-55 (до 18.00);

x x x

будинок двоповерховий у Станишівському районі, в 4 кімнати, кухня, вітальня, підвал, гараж, теплиця, вода, тел.: 37-36-35, (044) 583-96-91;

x x x

природна система опалення – котел, сальвери, тел.: 34-69-79 (з 21.00 до 22.00);

x x x

триповерховий будинок у с.Сокольниках (5 км від Львова) заг. пл. 330 кв.м, гарний проект, евроремонт, вина - дерево, є два гаражі, літня кухня, стайня 130 кв.м, 0,50 га землі, 70 молодих дерев, власна скважина, тел. (0322) 74-00-28 (Львів).

x x x

для кіоска, жувальний столик, холодильник «Ігуана», тел.: 33-87-01.

РІЗНЕ

випускники Баходурської СШ 1994 р.в. (Народицький район), збір 1 травня біля приміщення школи;

пропонуємо домашню роботу з обробки кореспонденції, оплата висока, конверт із з/в+купон б/о, 310088, Харків а/с 1615-414.

■ Кримінал

ПІДОЗРЮВАНІ В УБИВСТВІ ТАКСИСТА ЗНАЙДЕНІ

[illegible]

— [illegible] Я [illegible] — [illegible]

Підозрювані [illegible] Житомирської області [illegible] Ф.В. Приходчуком.

[illegible] Житомирської області [illegible] Тахіста Я. [illegible] у Житомирі. Потерпілий [illegible] Житомирського району С. [illegible] 250 доларів та [illegible] Ф. [illegible] Житомирської області [illegible] Підозрювані у вбивстві [illegible]

ЗРОСТАЄ ЗЛОЧИННІСТЬ

Минулим тиждень [illegible] статистичних даних про [illegible] Житомирської області [illegible] Протягом [illegible] розкрито.

Так, 14 квітня у с. Щорсах Олевського району в [illegible] трьох [illegible] 1992 року народження, а [illegible] Під час [illegible] підозрюваних і [illegible] жертв [illegible].

На території Коростенського району Житомирської області в [illegible] Ж. [illegible] на [illegible] 20 [illegible] Ж. [illegible] Ж. [illegible] Ж.